



## ***Bramofon ATEUS<sup>®</sup> - Helios***

**Podręcznik instalacji i obsługi**

**Wersja 2.1**

## **Drogi użytkowniku,**

*Gratulujemy nabycia bramofonu ATEUS®- **Helios**, który jest następcą renomowanego produktu ATEUS® – EntryCom. Mamy nadzieję, że będą Państwo w pełni usatysfakcjonowani wykorzystując możliwości naszego produktu.*

### **Atuty nowego produktu**

1. Nowoczesny design – wykończenie z nierdzewnej stali.
2. Niezwykle płaska konstrukcja do montażu naściennego – bez potrzeby kucia ścian.
3. Wyjątkowe, trwałe podświetlenie na białych diodach LED.
4. Nowa, bardziej wodoodporna konstrukcja.
5. Klawisze bez mechanicznych elementów – wyższa trwałość.
6. Do 16 przycisków na jednym module.
7. Elementy dodatkowe – kamera, display, itd.
8. Zwiększenie odporności mechanicznej przez zastosowanie panelu wandaloodpornego.
9. Elektroniczna regulacja głośności i czułości bez potrzeby otwierania domofonu.
10. Wykrycie dzwonka – automatyczne odebranie połączenia po zdefiniowanej ilości dzwonek.
11. Programowanie w oparciu o komunikaty głosowe.

### **Lista zmian w instrukcji / produkcji**

Wersja	Zmiany
2.0	<p>Nowa wersja firmwearu pojawiła się w kwietniu 2007.</p> <p>Oznaczenie: <b>FW:07-02-22</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nowe funkcje głosowe – nowe parametry: 974, 976 i 977</li><li>• Detekcja „double-tone”</li><li>• Rozszerzenie wartości parametru 951</li><li>• Nowa wersja abudowy wandaloodpornej</li></ul>

<b>1. CECHY SYSTEMU HELIOS .....</b>	<b>4</b>
<b>2. PRZEZNACZENIE .....</b>	<b>5</b>
<b>3. ELEMENTY SYSTEMU .....</b>	<b>6</b>
<b>4. TERMINOLOGIA .....</b>	<b>9</b>
<b>5. OPIS FUNKCJI .....</b>	<b>11</b>
5.1. Z PUNKTU WIDZENIA ZEWNĘTRZNEGO UŻYTKOWNIKA (GOŚCIA) .....	11
5.2. OPIS FUNKCJI – KŁAWIATURY NUMERYCZNE .....	11
5.3. Z PUNKTU WIDZENIA UŻYTKOWNIKA WEWNĘTRZNEGO – PRZEGLĄD FUNKCJI .....	12
5.4. PRZEGLĄD SYGNAŁÓW AKUSTYCZNYCH .....	13
5.5. KIEDY HELIOS SIĘ ROZŁĄCZA - PODSUMOWANIE .....	14
5.6. ZAMEK KODOWY .....	14
5.7. KLASYCZNY TELEFON .....	14
5.8. WYSYŁANIE DTMF PODCZAS POŁĄCZENIA WYCHODZĄCEGO .....	15
5.9. ZASTĘPOWANIE PRZYCISKÓW .....	15
5.10. DZIAŁANIE KŁAWIATURY – STRESZCZENIE INSTRUKCJI .....	15
<b>6. INSTRUKCJA MONTAŻU .....</b>	<b>18</b>
6.1. START .....	18
6.2. MONTAŻ MECHANICZNY .....	18
6.3. ETYKIETY PRZYCISKÓW – WKŁADANIE, WYMIANA .....	20
6.4. INSTALACJA ELEKTRYCZNA .....	22
6.5. INSTALACJA KAMERY .....	27
6.6. PODŁĄCZENIE MODUŁU DODATKOWEGO .....	34
<b>7. PROGRAMOWANIE .....</b>	<b>39</b>
<b>8. PEŁNY WYKAZ PARAMETRÓW .....</b>	<b>42</b>
<b>9. UTRZYMANIE I KONSERWACJA .....</b>	<b>46</b>
9.1. CZYSZCZENIE .....	46
9.2. WYMIANA ETYKIET, ZMIANA ARANŻACJI BRAMOFONU .....	46
<b>10. ROZDZIAŁ DLA ZAAWANSOWANYCH UŻYTKOWNIKÓW .....</b>	<b>47</b>
10.1. AUTOMATYCZNE WIELOKROTNE WYBIERANIE NUMERU .....	47
10.2. PRZYJAZD/WYJAZD, DZIEŃ/NOC .....	50
<b>11. DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>51</b>
11.1. TELEFON .....	51
11.2. POZOSTAŁE PARAMETRY .....	51

## 1. Cechy systemu Helios

- Pracuje z każdą analogową linią telefoniczną
- Sterowanie rygłem, za pomocą telefonu
- Wyjątkowe, białe podświetlenie przycisków – białe diody LED
- Modułowość – do 54 przycisków + klawiatura
- Może być używany jako zwykły telefon i jako zamek kodowy (wersja z klawiaturą)
- Płaska obudowa – łatwy montaż, bez potrzeby kucia ścian
- **Wodoodporność:**
  - Hermetyczne przyciski
  - Oddzielona elektronika od klawiszy
- Programowanie za pomocą telefonu z wybieraniem DTMF
- Wykrywanie wszystkich standardowych sygnałów (zgłoszenie, zajętość, dzwonienia, itd.)
- Zasilanie z linii telefonicznej
- Wysoka jakość dźwięku
- Elektroniczna regulacja głośności i czułości, bez potrzeby otwierania urządzenia
- Specjalne funkcje – tj. automatyczne wielokrotne wybieranie numerów, ciche wybieranie. Tryby pracy: wyjazd/przyjazd, dnia/nocy, sekwencyjne opóźnione załączenie przekaźnika 2.

## Akcesoria:

- **Panel wandaloodporny**
  - Nowa odporna metalowa obudowa zabezpieczająca przed skutkami wandalizmu,
  - Adapter do montażu podtynkowego w cenie panelu,
  - Możliwość dokupienia jako opcji.
- **Dodatkowy przekaźnik**
  - Normalnie otwarty (NO) lub normalnie zamknięty (NC),
  - Włączenie bez limitu czasowego.
- **Kamera**
  - Możliwość montażu w module podstawowym w osłonie “wandaloodpornej”,
  - Wysokiej jakości przetwornik CCD,
  - Kamera szerokokątna z możliwością ustawienia kierunku.
- **Czytnik kart zbliżeniowych** – instalowany w module podstawowym jako opcja
- **Wyświetlacz**
  - Instalowany w module podstawowym jako opcja
  - Graficzny LCD z regulowanym tylnym podświetleniem
  - Do 1 000 pozycji zawierający tekst i grafikę
  - Programowany z PC za pomocą USB

## 2. Przeznaczenie

*ATEUS<sup>®</sup> - Helios* może zastąpić tradycyjny domofon z panelem i skomplikowanym systemem kabli, dzwonek i unifonów. Instalacja jest bardzo prosta. Wszystko, co trzeba zrobić, to podłączyć domofon do wewnętrznej analogowej linii PBX. Użytkowanie jest również bardzo proste – naciśnięcie przycisku domofonu powoduje, że zostaje wybierany z pamięci odpowiedni numer centrali. Liczba przycisków jest zmienna, ponieważ *ATEUS<sup>®</sup> - Helios* jest systemem, który może się składać z wielu modułów.

*ATEUS<sup>®</sup> - Helios* posiada przekaźnik, którym można kontrolować elektryczny zamek, wykorzystując zwykły telefon (za pomocą DTMF).

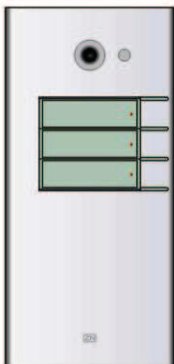
Klawiatura numeryczna może być używana jako zamek kodowy. Domofon z klawiaturą można użyć jako telefon z pamięcią (potrzebny numer może być wybrany spośród 54 zapisanych w pamięci). Klawiatura i przyciski mogą być odpowiednio zamieniane; niepożądane funkcje mogą zostać wyłączone.

*ATEUS<sup>®</sup> - Helios* dostarcza więcej wyspecjalizowanych dodatkowych możliwości niż zwykłe telefony. Potrafi użyć takich funkcji centrali PBX jak przekierowanie połączeń w razie nieobecności (do innego miejsca pracy, do sekretarki etc.).

Zaawansowane parametry systemu *ATEUS<sup>®</sup> - Helios* spełniają wszystkie techniczne wymagania stawiane urządzeniom współpracującym z PSTN.

### 3. Elementy Systemu

#### Moduły podstawowe i dodatkowe



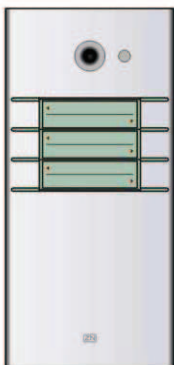
Nr Kat.9135130E  
Mod. podstawowy  
3 przyciski



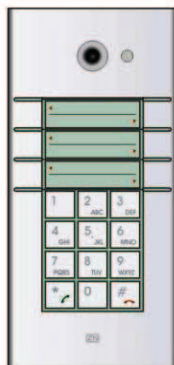
Nr Kat.9135130KE  
Mod. podstawowy  
3 przyciski + klawiatura



Nr Kat.9135181E  
Mod. dodatkowy  
8 przycisków



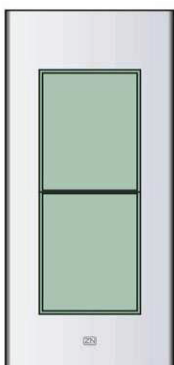
Nr Kat.9135160E  
Mod. podstawowy  
3x2 przyciski



Nr Kat.9135160KE  
Mod. podstawowy  
3x2 przyciski + klawiatura



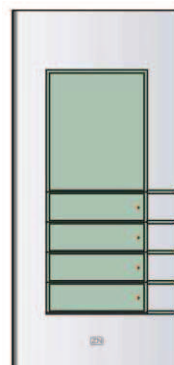
Nr Kat.913582E  
Mod. dodatkowy  
8x2 przyciski



Nr Kat. 9135310E  
Info panel



Nr Kat. 9135311E  
Info panel – name plate



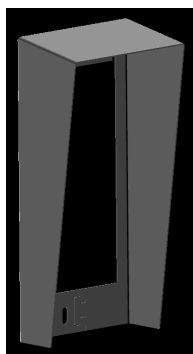
Nr Kat. 9135320E  
Info panel + 4 przyciski do  
dzwonków

Podświetlone panele służą do umieszczenia informacji o numerach, nazwiskach, numerach mieszkań itp, itd

Moduł nie podłączony do linii telefonicznej, każdy przycisk steruje bezpośrednio dzwonkiem.

**Wszystkie wyżej wymienione moduły można montować bez dodatkowych elementów.  
Wszystkie moduły podstawowe mogą być wyposażone w kamerę, czytnik kart i wyświetlacz.  
Wszystkie moduły można dodatkowo zabezpieczyć osłoną wandaloodporną.  
Pozostałe akcesoria są niezbędne w przypadku montażu zewnętrznego lub podtynkowego.**

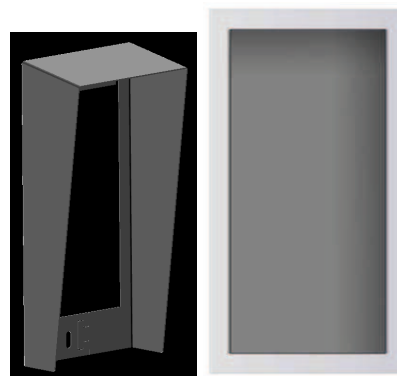
## Elementy dodatkowe



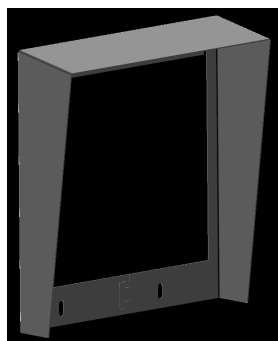
**Nr Kat.9135331E**  
Osłona p/deszczowa na  
jeden moduł  
**Wymiary (WxHxD):**  
103 x 218 x 60 mm



**Nr Kat.9135351E**  
Adapter do montażu  
podtynk. na jeden  
moduł  
**Wymiary:**  
125 x 235 x 46 mm  
**Wewnętrzne:**  
110 x 220 x 50+- 5 mm



**Nr Kat.9135361E**  
Komplet na jeden moduł  
**Wymiary osłony (WxHxD) :**  
129 x 240 x 41 mm  
**Wewnętrzne (WxHxD):**  
110 x 220 x 50mm +- 5mm



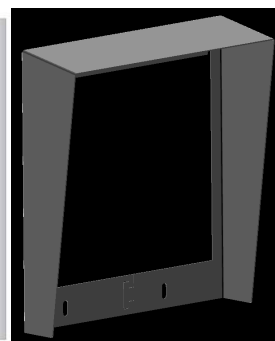
**Nr Kat.9135332E**  
Osłona p/deszczowa na  
dwa moduły  
**Wymiary (WxHxD):**  
203 x 218 x 60 mm



**Nr Kat.9135352E**  
Adapter do montażu  
podtynkowego na dwa  
moduły  
**Wymiary:**  
225 x 235 x 46 mm  
**Wewnętrzne:**  
210 x 220 x 50+- 5 mm

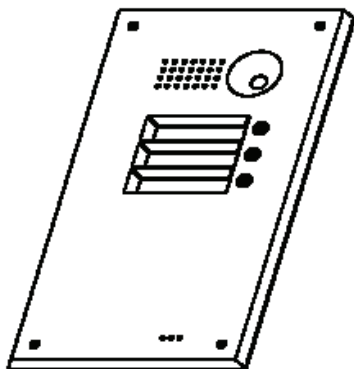


**Nr Kat.9135362E**  
Komplet na dwa moduły  
**Wymiary osłony (WxHxD) :**  
229 x 240 x 41 mm  
**Wewnętrzne (WxHxD):**  
210 x 220 x 50mm +- 5mm



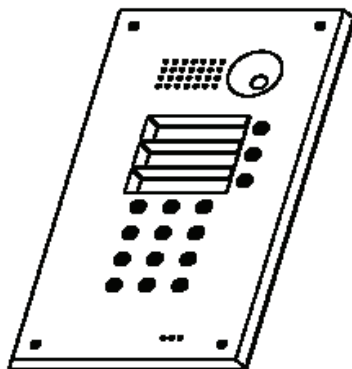
Wszystkie elementy dodatkowe, wykonane są ze stali nierdzewnej.

## Akcesoria zwiększające zabezpieczenie



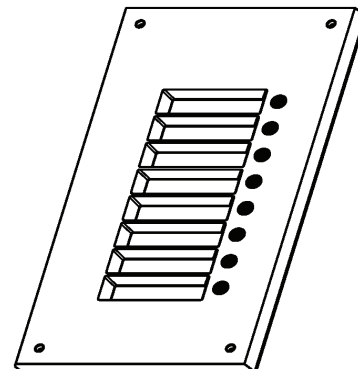
Nr Kat. 9135511E

Osłona wandaloodporna na moduł podstawowy + adapter do mont podtynkowego \*)



Nr Kat. 9135511KE

Osłona wandaloodporna na moduł podstawowy + adapter do mont podtynkowego \*)



Nr Kat. 9135515E

Osłona wandaloodporna na moduł dodatkowy + adapter do mont podtynkowego \*)

\*) Uwaga! Adapter do montażu podtynkowego, to nie jest 9135351E. Jest to specjalny moduł tylko dla wersji wandaloodpornej

## Akcesoria GSM i VOIP

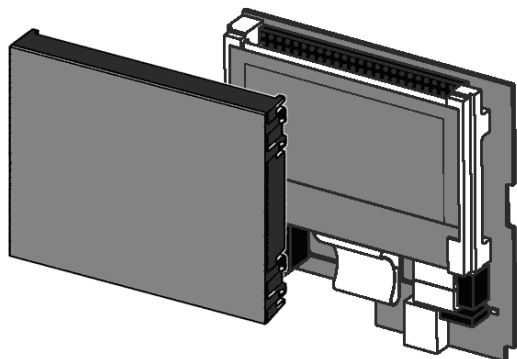


Bramka GSM Easygate,  
Nr. Kat. 501303E



Bramka Analog/VoIP,  
Nr. Kat. 9134171E

## Wyświetlacz

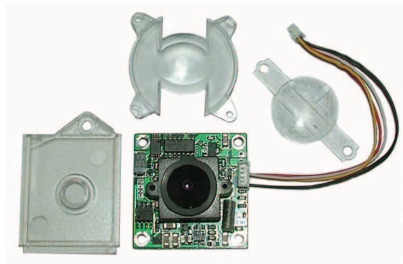


Czarno – biały graficzny wyświetlacz  
LCD 128 x 64 pikseli,  
Białe podświetlenie, do 1000 wpisów,  
Programowany za pomocą USB, może być  
instalowany w dowolnym module podstawowym.

Nr Kat. 9135240



## Akcesoria wideo



**Nr Kat.9135210E**  
Kamera CCD

PAL, rozdzielczość 420 TV linii, czułość 2 lux  
Kamera może być montowana w każdym module podstawowym. W przypadku słabego oświetlenia, kamera automatycznie przełącza się w tryb pracy czarno-biały.



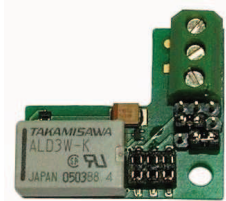
**Nr Kat.9134147E**  
7" kolorowy monitor LCD (TFT)

Wskazany model ma wejście composite video signal z dużą czułością dla długich „dróg” kablowych. Żywe kolory, szeroki kąt widzenia, wbudowany odbiornik TV.



**Nr Kat.9134145E**  
MPEG4 LAN video Server  
Nagrywanie i obserwacja wideo przez LAN za pośrednictwem komputera PC.  
Możliwość podłączenia 10 komputerów PC w tym samym czasie. Kompresja MPEG-4 zmniejsza obciążalność sieci ( do 10 razy ) w porównaniu ze strumieniem nieskompresowanym. Jest możliwość obserwacji przez Internet ( zawiera opcje regulacji jakości przesyłu danych )

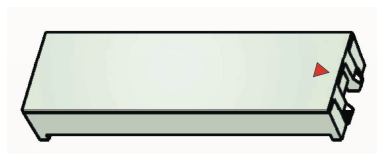
## Pozostałe akcesoria



**Nr Kat.9135250E**  
Sterowanie drugim zamkiem  
Załączenie lub zwolnienie obwodu, do 48 V / 2A..



**Nr Kat.9134148E**  
SIEMENS® adapter  
Niezbędny, gdy Helios współpracuje z centralą HiPath Siemens'a



**Nr Kat.9135301E**  
Ramka opisowa pojedyncza



**Nr Kat.9135302E**  
Ramka opisowa podwójna

## 4. Terminologia

**Podniesienie-słuchawki** – rozpoczęcie połączenia, odpowiada podniesieniu słuchawki w telefonie

**Zakończenie połączenia** – koniec połączenia, odpowiada odłożeniu słuchawki w telefonie

**DTMF** – sygnalizacja wieloczęstotliwościowa

**PSTN** – publiczna komutowana sieć telefoniczna

**Połączenie wychodzące** – połączenie zestawione np. za pomocą przycisku Helios

**Połączenie przychodzące** – połączenie do bramofonu realizowane z telefonu

**Tryb programowania** – tryb programowania Heliosa jest dostępny tylko w czasie połączenia przychodzącego

**Zamek kodowy** – otwieranie zamka poprzez wprowadzenie hasła wejściowego za pomocą klawiatury numerycznej

**Tryb telefonu** – możesz zadzwonić, wybrać numer i zakończyć rozmowę używając klawiatury numerycznej

**Wysyłanie DTMF podczas połączenia** – tylko dla wychodzących połączeń, cyfry są wybierane za pomocą klawiatury numerycznej

**Zastępowanie przycisków** – klawiatura numeryczna może służyć do wybierania numeru przycisku (pamięci).

## 5. Opis funkcji

### 5.1. Z punktu widzenia zewnętrznego użytkownika (gościa)

Jak w każdym bramofonie, przyciski w Heliosie są zaopatrzone w etykiety. Odwiedzający znajduje odpowiedni przycisk (np. p. Nowak) i naciska go. W tym momencie bramofon się uaktywnia, zajmuje linię i wybiera przedtem zaprogramowany numer. Odwiedzający może usłyszeć sygnał z centrali PBX. Centrala PBX jest w stanie odróżnić dzwonki Helios (tzn. przykładowy p. Nowak wie jeszcze przed podniesieniem słuchawki, że dzwoni do niego gość z bramofonu). Po odebraniu wywołania, możliwa jest rozmowa. Odwiedzający może mówić do wbudowanego mikrofonu nawet z bardzo dużej odległości (Odległość, z której można mówić zależy od hałasu otoczenia). Jeśli elektroniczny zamek jest podłączony do systemu Helios, osoba, do której się zadzwoniło (p. Nowak) może otworzyć drzwi za pomocą hasła otwierającego. Domofon kończy połączenie rozpoznając sygnały centrali PBX. Helios również kończy połączenie, kiedy „usłyszy” sygnał zajętości lub, jeśli połączenie zabierze więcej czasu niż było to przedtem zaprogramowane. Jednakże, ostrzega 10 sekund przed zakończeniem połączenia i można przedłużyć połączenie o 30 sek. (przedłużać można nieograniczoną ilość razy).

#### **Uwagi:**

- *Jeśli odwiedzający naciśnie **inny** przycisk podczas trwania połączenia, Helios rozłączy się, a potem wybierze nowy numer skojarzony z danym przyciskiem.*
- *Jeśli naciśnięty zostanie nie zaprogramowany przycisk, Helios wyśle sygnał błędu i po chwili zakończy połączenie*
- *Jeśli odwiedzający naciśnie **ten sam** przycisk jeszcze raz w czasie rozmowy, Helios może zakończyć połączenie (opcjonalnie).*
- *Powyższe ma miejsce gdy **Automatyczne Wielokrotne Wybieranie Numeru**, jest wyłączone.*

### 5.2. Opis funkcji – Klawiatury Numeryczne

Moduły podstawowe **Ateus® - Helios**, Nr Kat. **9135130K** i **9135160K**, są wyposażone w klawiatury numeryczne. Klawiatura umożliwia korzystanie z następujących funkcji:

- **Zamek kodowy**
- **Praca w trybie telefonu**
- **Nadawanie sygnałów DTMF w trakcie trwania rozmowy**
- **Tryb podstawiania 54 klawiszy**

### 5.3. Z punktu widzenia użytkownika wewnętrznego – Przegląd funkcji

- Wywoływanie bramofonu

Wszystko, co musisz zrobić to wybrać numer wewnętrzny przypisany do bramofonu i Helios łączy po dwóch dzwonekach (albo jak był zaprogramowany) i wysyła odpowiedni sygnał potwierdzający. W tym trybie można sterować obydwoma stykami, programować bramofon (zobacz dalej), dzięki czułemu mikrofonowi posłuchać, co się dzieje na zewnątrz a także mówić (np. przywołać do porządku osoby rozrabiające na ulicy)

- Otwarcie drzwi

Helios zawiera styk umożliwiający sterowanie dowolnym zamkiem elektrycznym (nie jest w komplecie). Styk ten może być sterowany przy pomocy kodu wprowadzanego z telefonu na dwa sposoby jak pokazano poniżej:



lub







Czas zamknięcia styku jest programowany. Użycie kodu otwarcia spowoduje zakończenie połączenia w ciągu następujących 30 sek.

**Uwagi:**


- *Jeśli Automatyczne Wielokrotne Wybieranie Numeru z Zatwierdzeniem lub Ciche Automatyczne Wielokrotne Wybieranie Numeru z Zatwierdzeniem jest aktywne i hasło zaczyna się cyfrą od 1 do 5, to wprowadzanie hasła należy rozpocząć od gwiazdki* .
- *Trzeba pamiętać o szybkim wprowadzaniu hasła – kolejne cyfry muszą być wprowadzane w odstępach nie większych niż 5 sekund. W przeciwnym przypadku Helios się rozłączy.*
- Sterowanie drugim stykiem (np. oświetlenie)  
Drugi styk, jeśli jest zamontowany, jest sterowany tak samo jak pierwszy. Dodatkowo drugi styk może być automatycznie (sekwencyjnie) zwierany po zwarcie pierwszego z programowanym od 1 do 25 sekund opóźnieniem.
- Sygnalizacja aktywacji styku (oba styki)  
Po wprowadzeniu odpowiedniego hasła, osoba przy telefonie może usłyszeć sygnał potwierdzenia, w momencie zwarcia styku. W czasie, gdy styk jest zwarty, można kontynuować połączenie (np. poinformować: „drzwi są otwarte”) albo nasłuchiwać (np. dźwięku otwierających się drzwi). Po upływie czasu, słychać sygnał ostrzegawczy (patrz Sygnały – Przegląd)
- Przedłużanie połączenia  
Helios ostrzega 10 sekund przed zakończeniem połączenia. Aby przedłużyć połączenie o 30 sekund, naciśnij w swoim telefonie (DTMF). Możesz używać tej funkcji wielokrotnie. Dla odwiedzającego ta funkcja jest niedostępna.
- Programowanie  
Dostęp do tego trybu jest chroniony hasłem. Szczegółowy opis tej funkcji znajduje się w części serwisowej, w rozdziale „Programowanie”.

**Uwaga:** Wyżej wspomniane funkcje (wyjawszy połączenie do Heliosa) wymagają telefonu z wybieraniem tonowym.

## 5.4. Przegląd sygnałów akustycznych

Sygnal	Nazwa	Znaczenie
	Potwierdzenie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podczas połączenia przychodzącego jest wysyłany bezpośrednio po zgłoszeniu, słyszy go tylko abonent przy telefonie.</li> <li>Sygnalizacja aktywacji styku przez DTMF (może być słyszalny tylko przez osobę "na drugim końcu", która wprowadziła hasło)</li> </ul>
	Odrzucenie (błąd)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiedy naciskany przycisk nie był zaprogramowany</li> <li>Podane zostało z klawiatury nieprawidłowe hasło</li> <li>Po pierwszym dołączeniu bramofonu do linii, można usłyszeć go w głośniku – bramofon sygnalizuje pojawienie się zasilania</li> <li>W przypadku połączenia przychodzącego oznacza, że bramofon nie jest zaprogramowany</li> <li>Kiedy została wybrana wyłączona funkcja klawiatury</li> </ul>
	Zapis	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oznacza koniec zwarcia styku (otwarcia drzwi)</li> </ul>
	Rozłączenie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jest wysyłany bezpośrednio po zakończeniu połączenia (w każdym przypadku)</li> </ul>
	Długi ciągły ton	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jest wysyłany podczas pełnej inicjalizacji lub wybierania numeru lub kasowania pamięci</li> <li>Głośnik sygnalizuje otwarcie zamka z klawiatury</li> </ul>
"Attention, your call is being terminated"		<ul style="list-style-type: none"> <li>Sygnalizacja końca rozmowy, komunikat wysyłany na 10 sekund przed zaprogramowanym maksymalnym czasem trwania rozmowy</li> </ul>
"Wait, please"		<ul style="list-style-type: none"> <li>Opcjonalny komunikat wysyłany w czasie zestawiania połączenia</li> </ul>
"Communicator number ..... is calling"		<ul style="list-style-type: none"> <li>Opcjonalny komunikat identyfikujący domofon</li> </ul>
Voice		<ul style="list-style-type: none"> <li>Głosowe menu programowania bramofonu</li> </ul>

## 5.5. Przegląd sygnałów akustycznych

Wartość parametru 976, 977	Język	Komunikat na zakończenie połączenia	Komunikat w czasie zestawiania połączenia	
0	Oryginalny sygnał		Wyłączony	
1*)	English	<b>Attention, your call is being terminated</b>	<b>Wait, please</b>	<b>Communicator number..... is calling</b>
2	Czech	Pozor, končí hovor	Čekejte, prosím	Volá komunikátor číslo .....
3	Slovak	.....	.....	.....
4	German	.....	.....	.....
5	Russian	.....	.....	.....
6	Polish	.....	.....	.....
7	Slovenian	.....	.....	.....
8	Portuguese	.....	.....	.....

## 5.6. Kiedy Helios się rozłącza - Podsumowanie

1. Gdy pojawi się sygnał zajętości lub sygnał ciągły po zakończeniu połączenia.
2. Po zdefiniowanej wcześniej liczbie dzwonek (gdy abonent się nie zgłasza).
3. Gdy abonent na "drugim końcu" naciśnie na telefonie klawisz [#].
4. Gdy minie maksymalny czas połączenia.
5. 30 sekund po otwarciu drzwi (użyciu styku).
6. Gdy zostanie naciśnięty przycisk Helios podczas połączenia.
7. Gdy zostanie naciśnięty klawisz [#] na klawiaturze podczas połączenia

Urządzenie jest w stanie rozpoznać rodzaj sygnału ( zajętości, dzwonienia ), jego częstotliwość, która jest różna jak np. w Wielkiej Brytani, USA czy Kanadzie. Jest to nowa funkcja nie wymagająca żadnych ustawień. Jedną ze składowych sygnału musi mieć częstotliwość 440 Hz.

## 5.7. Zamek Kodowy

Sterowanie dołączonym zamkiem elektrycznym jest możliwe nie tylko za pomocą telefonu, dodatkowo zamek można obsługiwać stojąc przy drzwiach, za pomocą klawiatury domofonu. W tym przypadku, za pomocą klawiatury możemy wprowadzić hasła, odznaczające się następującymi cechami:



- Mogą być sterowane oba styki;
- Długość hasła wynosi od 1 do 16 cyfr;
- Każdy styk może posiadać nawet do 10 haseł;
- Czas zwarcia styków (otwarcia drzwi) wynosi od 1 do 9 sekund.
- Zwarcie styku jest sygnalizowane ciągłym tonem.

Zamek kodowany używa tych samych haseł, które są używane w trybie bramofonu. Pamiętaj, że domyślne hasła (00 dla styku 1 i 11 dla styku 2) nie są dostępne z klawiatury numerycznej, ponieważ są bardzo łatwe do odgadnięcia.

### Sterowanie

Wprowadź poprawne hasło i znak [X]. Jeśli hasło jest poprawne, usłyszysz ciągły sygnał przez około 5 sekund. W tym czasie styki są zwarte. Jeśli hasło jest niepoprawne, HELIOS wyśle sygnał błędu.

## 5.8. Klasyczny telefon

W tym trybie może zostać wybrany każdy numer. Aby połączyć się naciśnij [X]. Aby zakończyć połączenie, naciśnij [#]. Dodatkowo przyciski te oznaczono rysunkami  i . Dostęp do linii miejskiej PSTN zazwyczaj jest wyłączony dla tej linii w PBX. Typ wybierania (tonowy, impulsowy) jest ustalony w trybie programowania. Dla wybierania impulsowego, znak [X] powoduje (w połączeniu) przełączenie do wybierania tonowego – tak jak w zwykłych telefonach.

*Uwagi: Jeśli ta funkcja jest włączona, możesz nacisnąć [#] aby zakończyć połączenie wychodzące, rozpoczęte za pomocą innego przycisku.*

## 5.9. Wysyłanie DTMF podczas połączenia wychodzącego.

Ta funkcja pozwala wysyłać DTMF po rozpoczęciu połączenia wykonanego za pomocą jednego z wcześniej zaprogramowanych przycisków. Jest niezbędna w przypadku, gdy na centrali PBX są uruchomione usługi wymagające wysyłania cyfr DTMF takie jak: automatyczny system informacji, głosowe skrzynki pocztowe itd., Podczas wybrania usługi przez abonenta, gdy niezbędne jest wysyłanie DTMF. Gdy ta funkcja jest aktywna nie ma możliwości wybierania innych numerów niż te wcześniej zaprogramowane w pamięciach przycisków.

## 5.10. Zastępowanie przycisków

Ta funkcja jest analogiczną do pamięci w telefonach. Po naciśnięciu dwóch cyfr pomiędzy 01 i 54 (0 musi być wprowadzone, nie może zostać pominięte), bramofon wybiera zaprogramowany pod tą pozycją numer. Funkcja bramofonu pozostaje taka sama – możesz używać HELIOS jakby miał 54 osobne klawisze. Idealnym rozwiązaniem jest używanie małej ilości klasycznych przycisków dla najważniejszych linii (dyrektora, sekretarki itd.). Lista zaprogramowanych numerów (i nazwisk) dla odwiedzających powinna znajdować się w pobliżu HELIOS.

### Dopuszczalne kombinacje funkcji klawiatury

Wszystkie 4 wyżej opisane funkcje klawiatury mogą być dowolnie łączone. Każdą z tych funkcji można indywidualnie włączyć lub wyłączyć według potrzeb.

## 5.11. Działanie klawiatury – streszczenie instrukcji

- **Otwieranie drzwi - zamek kodowy**

Wpisz dowolny poprawny kod dla styku 1 i znak ☒

**Uwaga!** Kod 00 nie może być użyty z klawiatury!

- **Zwarcie styku 2:**

Wpisz dowolny poprawny kod dla styku 2 i znak ☒

**Uwaga!** Kod 11 nie może być użyty z klawiatury!

- **Klasyczny telefon**

☒ podnosi słuchawkę

0...9 po połączeniu z linią – wybiera numer

☒ w trybie wybierania impulsowego – przejście do DTMF

☒ w trybie wybierania tonowego – znak jest wysyłany

# obojętnie ile czasu upłynęło – odkłada słuchawkę

- **Wysyłanie DTMF podczas połączenia wychodzącego**

(po naciśnięciu przycisku, nie w trybie telefonicznym)

0...9 wybiera numer, zawsze używając DTMF

☒ - znak jest wysyłany normalnie

# - znak jest wysyłany normalnie

- **Zastępowanie przycisków**

01...54 – jest wybierany taki numer, który przypisywany do przycisku o tym numerze, po upłygnięciu zaprogramowanego na wybieranie cyfr czasu

☒- jeśli gwiazdka jest wciśnięta po numerach 01...54 to numer jest wybierany natychmiast chyba, że jest taki sam jak hasło.

## Najczęstsze pytania dotyczące funkcji klawiatury

- **Czy możliwa jest sytuacja, że styk zostanie zwarty na stałe?** Tak, ale tylko w przypadku zastosowania sterownika drugiego rygla, gdzie przy odpowiedniej konfiguracji, jeden kod aktywuje rygiel, a drugi go wyłącza.
- **Czy możliwe jest ustawienie styku tak, aby był zwarty podczas całego połączenia?** Tak, sterownik drugiego rygla można w ten sposób zaaranżować.
- **Czy jest możliwe zwarcie jednego styku, a następnie po chwili drugiego za pomocą pojedynczej komendy?** Tak, używając parametru 824, czyli opóźnionej aktywacji styku 2.
- **Czy oba styki mogą być zwarte w tym samym czasie?** Tak, za pomocą telefonu. Kiedy jeden styk jest zwarty, inny może być aktywowany za pomocą innego hasła. Ponadto, możesz ustawić parametr 824, opóźnienie przełącznika nr 2, w najkrótszym możliwym czasie tzn. 1 s, i styk zwiera się samoczynnie w najkrótszym możliwym czasie.
- **Czy można używać hasła otwierającego, kiedy inna osoba mówi przez bramofon?** Raczej nie, jest to problem prywatnego hasła i taktowności oraz szacunku do danej osoby. To jest możliwe (technicznie) w połączeniach wychodzących, jeśli transmisja DTMF podczas połączenia jest wyłączona. Bądź ostrożny z innymi trybami, ponieważ może się zdarzyć, że HELIOS jest w trybie telefonu lub jest to połączenie przychodzące.
- **Co się stanie, jeśli zamiana przycisku jest włączona i wprowadzam numer, który nie został wcześniej zaprogramowany w pamięci?** To samo, co jeśli naciśniesz przycisk, który nie został przedtem zaprogramowany: HELIOS łączy, wysyła sygnał błędu (zobacz rozdział „Przegląd sygnalizacji”) i natychmiast kończy połączenie.
- **Co się stanie, jeśli zastępowanie przycisków jest włączone, jakieś hasło jest takie samo jak numer w pamięci?** Funkcja hasła jest najważniejsza. Jeśli na przykład, hasło jest 33, a ty naciśniesz **33\*** styk momentalnie zostanie zwarty. Jeśli naciśniesz **33** bez gwiazdki, łączysz się z numerem z pamięci 33.

## Wybrane rady dotyczące kodu

**Rada 1:** Litery z klawiatury ułatwiają zapamiętywanie hasła. Na przykład, łatwiej jest zapamiętać 8-literowy wyraz (np. krokodyl) niż 8-cyfrowy numer (57656395)

**Rada 2:** Nie polecamy używać kodu takiego jak np. 3333. Doprowadza to do niemiłych sytuacji i nieupoważniona osoba może bardzo łatwo odgadnąć twój kod. Idealnym rozwiązaniem jest przyjęcie zasady, używanie różnych kodów dla różnych ludzi i grup pracowników.



### Przegląd stanów i akcji HELIOS

Akcja		Rozłączenie	Połączenie wychodzące	Połączenie przychodzące	Programowanie	Tryb telefonu
Nowe połączenie – naciśnij przycisk		✓	×	---	---	✓
Przedłużenie połączenia - DTMF ☒		---	✓	✓	---	✓
Zakończenie połączenia - DTMF #		---	✓	✓	✓	✓
Rozłączenie, gdy sygnał ciągły, sygnał zajętości lub dzwonienia		---	✓	✓	✓	✓
Aktywacja styku kodem DTMF		---	×	×	---	×
Wejście w tryb programowania		---	---	✓	---	---
Klawiatura	Aktywacja styku – zamek kodowy	×	×1)	---	---	---
	DTMF podczas połączenia wychodzącego	---	×	---	---	✓2)
	Zastępowanie przycisków (wybieranie pamięci)	×	×1)	---	---	---
	Klawisz ☒ początku połączenia (w trybie telefonu)	×	---	---	---	---
	Klawisz rozłączenia #	---	✓1)	---	---	✓
	Klawisz rozłączenia ☒	---	✓1)	---	---	---

#### Wyjaśnienia:

✓ ... Tak, zawsze

× ... Tak, jeśli ta funkcja była wcześniej zaprogramowana

- 1) Kończy połączenie, jeśli wysyłanie DTMF podczas połączenia wychodzącego nie jest włączona (w innym przypadku sygnały DTMF są wysyłane).
- 2) Jeśli ustawione jest wybieranie impulsowe, to zostanie przełączone w wybieranie tonowe dzięki naciśnięciu ☒ (ale nie vice versa!)

## 6. Instrukcja montażu

### 6.1. Start

#### Sprawdzenie komplectacji dostawy:

Moduł podstawowy	1 szt.
Instrukcja	1 szt.
Klucz Imbus 2/5	1 szt.
Folia A5	1 szt.
Kołki	2 szt.
Wkręty	2 szt.
Wkładka opisowa	1 szt.

### 6.2. Montaż mechaniczny

Sposób montażu		Wymagane elementy
Wewnątrz natynkowo		- Tylko <b>Ateus® Helios</b>
Wewnątrz podtynkowo		- <b>Ateus® Helios</b> Adapter do montażu podtynkowego dla jednego modułu, Nr kat <b>9135351E</b> , lub Adapter do montażu podtynkowego dla dwu modułów, Nr kat <b>9135352E</b>
Na zewnątrz natynkowo		- <b>Ateus® Helios</b> Osłona przeciwdeszczowa dla jednego modułu Nr kat <b>9135331E</b> , lub Osłona przeciwdeszczowa dla jednego modułu Nr kat <b>9135332E</b>
Na zewnątrz podtynkowo		- <b>Ateus® Helios</b> Komplet: osłona przeciwdeszczowa i adapter do montażu podtynkowego dla jednego mod.Nr kat <b>9135361E</b> , lub Komplet: osłona przeciwdeszczowa i adapter do montażu podtynkowego dla dwu mod.Nr kat <b>9135362E</b>
Zwiększona ochrona		- <b>Ateus® Helios</b> - <i>Osłona wandaloodporna</i>

### Wyjaśnienia do tabeli powyżej:

Pod pojęciem, **warunki wewnętrzne należy rozumieć:**

- Pomieszczenia o niskiej wilgotności, jak korytarze, biura i inne zamknięte pomieszczenia z kontrolowanymi warunkami klimatycznymi.
- Pomieszczenia, w których następuje kondensacja pary, ale nie następuje spływanie wody po ścianach, np: werandy, zadaszone wejścia do budynków, itp.

Pod pojęciem **warunki zewnętrzne należy rozumieć:**

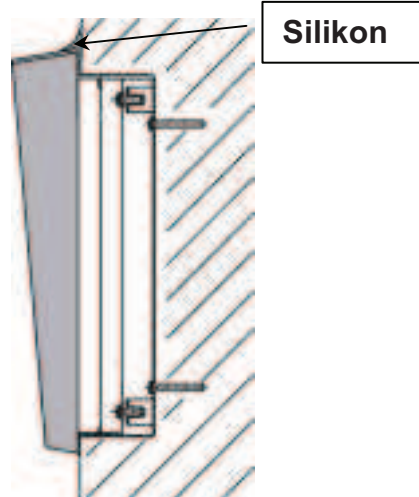
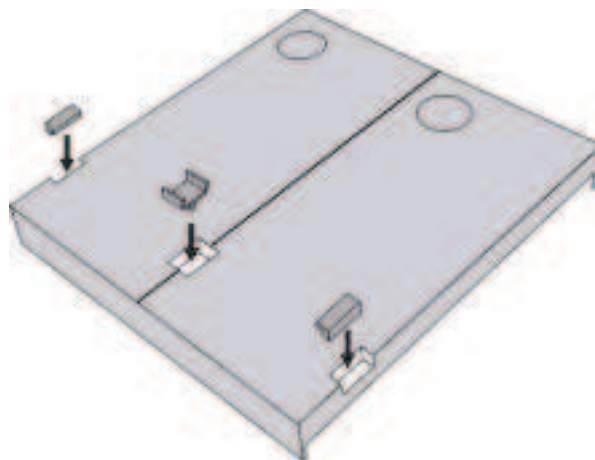
Przestrzeń narażoną na opady atmosferyczne deszcz / śnieg i spływającą wodę po ścianach, np: płoty, ściany budynków itp.

#### UWAGA:

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń i defektów produktu spowodowanych niewłaściwą instalacją (wbrew tej instrukcji). Dodatkowo, produkt nie powinien być narażony na uszkodzenia mechaniczne. Produkt nie może służyć jako jedyna ochrona przed włamaniem – tylko jako kombinacja z innymi klasycznymi zabezpieczeniami.

### Montaż natynkowy

1. Wywierć otwory używając szablonu dołączonego do instrukcji. Użyj załączonych kołków do zamocowania na ścianie.
2. Dla zestawów wielomodułowych, połącz obudowy jak pokazano na rysunku. Umieść podstawowy moduł po lewej i moduł rozszerzający po prawej. Kabel łączący powinien być zainstalowany później!
3. Załóż zaślepki na nieużywane boczne otwory, tak jak pokazano na rysunku. Jeżeli używasz osłony przeciwdeszczowej, należy zainstalować ją teraz.
4. Przykręć bramofon do ściany. Ostrożnie wprowadź przewody zasilające (linia, rygiel, zasilanie) przez jeden z otworów w ramce modułu podstawowego.
5. Jeśli stosujesz osłonę przeciwdeszczową, przyklej ją wzdłuż górnej krawędzi i bocznych ścianek używając silikonu.



**Zasady, które trzeba zachować podczas instalacji zewnętrznej:**

- **Włącz podświetlenie przycisków** - będzie ogrzewać wnętrze domofonu – patrz dalej.
- Wypełnij przerwę między daszkiem i ścianą za pomocą **wodoodpornego cementu**, aby uniknąć przeciekania wody do obudowy (patrz rysunek).
- Woda nie może dostać się do środka bramofonu.

**Montaż podtynkowy**

Zgodnie z instrukcją załączoną do zestawu.

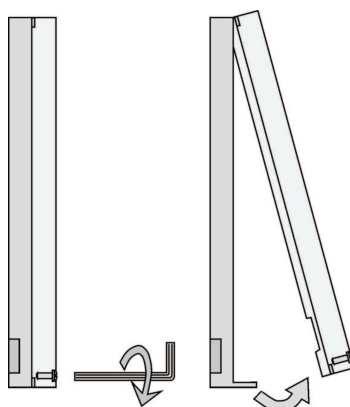
**Wersja wandaloodporna**

Zgodnie z instrukcją załączoną do osłony.

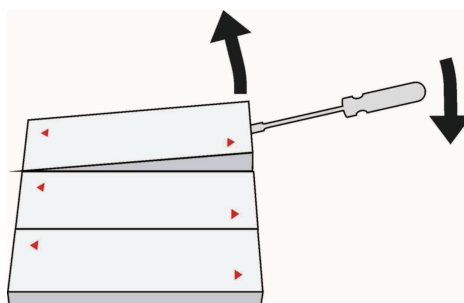
### **6.3. Etykiety przycisków – Wkładanie, Wymiana**

**Instrukcja**

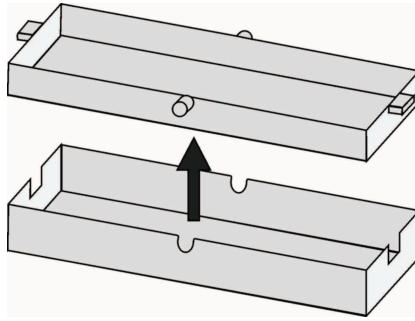
1. By zdjąć metalową osłonę, należy za pomocą klucza imbus odkręcić wkręt i zdjąć osłonę tak jak pokazano na rysunku.



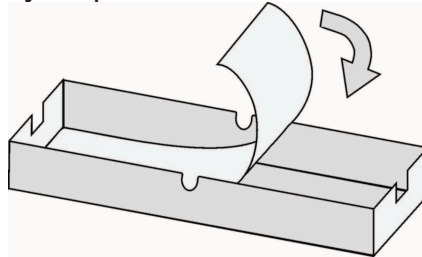
2. Delikatnie wyjąć panel opisowy, jak na rysunku, za pomocą płaskiego wkrętaka.



3. Delikatnie wyjąć tylną część ramki opisowej jak na rysunku.
4. Wyjąć matową folię z ramki opisowej.



5. Włożyć folię z nadrukowanym opisem.



6. Włożyć na miejsce tylną część ramki opisowej.
7. Włożyć ramkę opisową w przeznaczoną dla niej pozycję.
8. Nałożyć metalową osłonę I przykręcić wkręt kluczem imbus.

### **Folia etykiet i drukowanie**

W każdym zestawie bramofonu **Helios** znajduje się kartka przezroczystej folii, na której można drukować za pomocą drukarki laserowej. Nadrukowaną folię należy pociąć i etykiety włożyć do panelu opisowego. Nie należy używać papieru ze względu na łatwe wchłanianie wilgoci.

By mieć pewność, że etykieta będzie wydrukowana prawidłowo, polecamy wzorzec (MS Word), dostępny na [www.cti.mikrotel.pl](http://www.cti.mikrotel.pl).

Pojedynczy opis

<b>OPIS 01</b>
<b>OPIS 02</b>
<b>OPIS 03</b>

Podwójny opis

<b>Opis 01</b>	<b>Opis 04</b>
<b>Opis 02</b>	<b>Opis 05</b>
<b>Opis 03</b>	<b>Opis 06</b>

## 6.4. Instalacja elektryczna

### Zgodność

Helios został zaprojektowany do współpracy z konwencjonalną, analogową linią telefoniczną – tzn. z linią, która może pracować ze standardowym telefonem. Parametry elektryczne tej linii mogą mieścić się w bardzo szerokim zakresie (patrz rozdział Parametry techn.) Może wybierać impulsowo lub tonowo, jednak wybieranie tonowe jest lepsze, ponieważ pozwala na szybsze łączenie – większość central PBX preferuje ten typ wybierania.

### Podłączenie linii telefonicznej

Podłącz Helios używając zacisków LINII jak pokazano na rysunku. Bramofon nie potrzebuje innego źródła zasilania, ponieważ energia potrzebna dla całego układu dostarczana jest z linii telefonicznej – oczywiście oprócz podświetlenia oraz zamka elektrycznego. Niemniej jednak, Helios może pracować także bez tego zasilania, każdorazowo zawiadamiając za pomocą sygnału akustycznego o dołączeniu linii (zasilania).

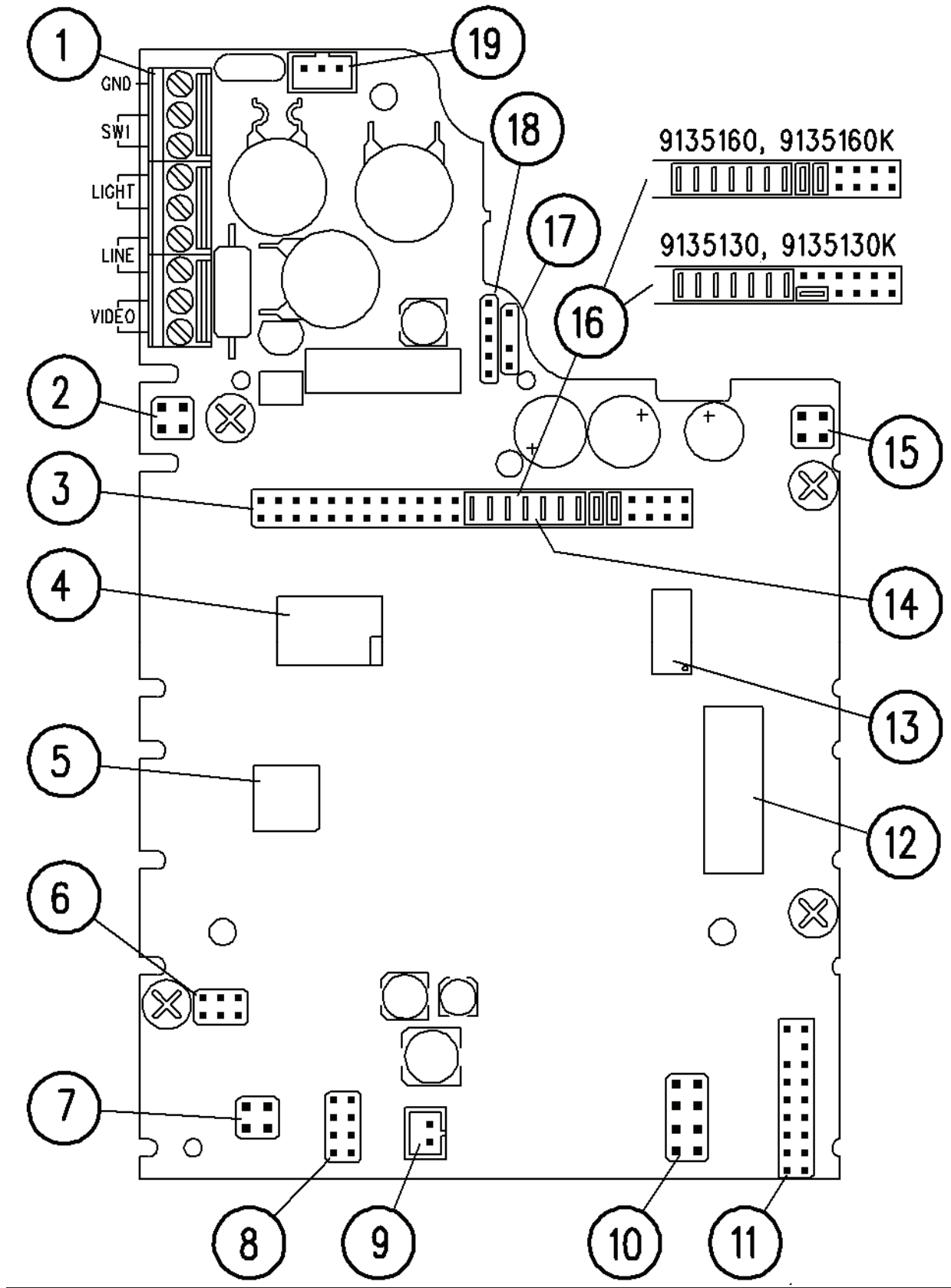
### Opis płyty głównej PCB

#### **Objaśnienie rysunku:**

1. Przyłącze
2. Lewy konektor
3. Złącze display'a
4. Pamięć zapowiedzi
5. Układ scalony handsfree telephone
6. Złącze sterowania drugiego zamka
7. Złącze podświetlenia LED
8. Złącze zapasowe
9. Złącze mikrofonu
10. Złącze klawiatury
11. Złącze modułu dodatkowego
12. Numer seryjny
13. Główny mikroprocesor
14. Blok zworek konfiguracyjnych
15. Prawy konektor
16. Zworki
17. Złącze kamery
18. Zworki konfiguracyjne kamery
19. Złącze głośnika i masy

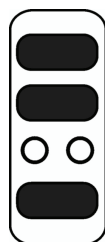
### Przyłącze

<b>GND</b>		Uziemienie.
<b>SW1</b>		Sterownik zamka.
<b>LIGHT</b>		Wejście zasilania LED podświetlenia klawiatury. Maksymalnie 12V DC lub AC
<b>LINE</b>		Wejście podłączenia linii telefonicznej.
<b>VIDEO</b>	-	Wyjście sygnału video – używane tylko, gdy jest kamera. W
	+	przypadku kabla współosiowego, rdzeń podłączyć do <b>+</b> , ekran do <b>-</b> .



## Opis zwopek

Konektor (8)



- Podłączenie wskaźnika przewodzenia rozmowy (LED).
- Blokada programowania (gdy zworka zamontowana).
- Nie obsługiwany
- **Redukcja czułości mikrofonu** (stosować przy „hałaśliwym” otoczeniu).

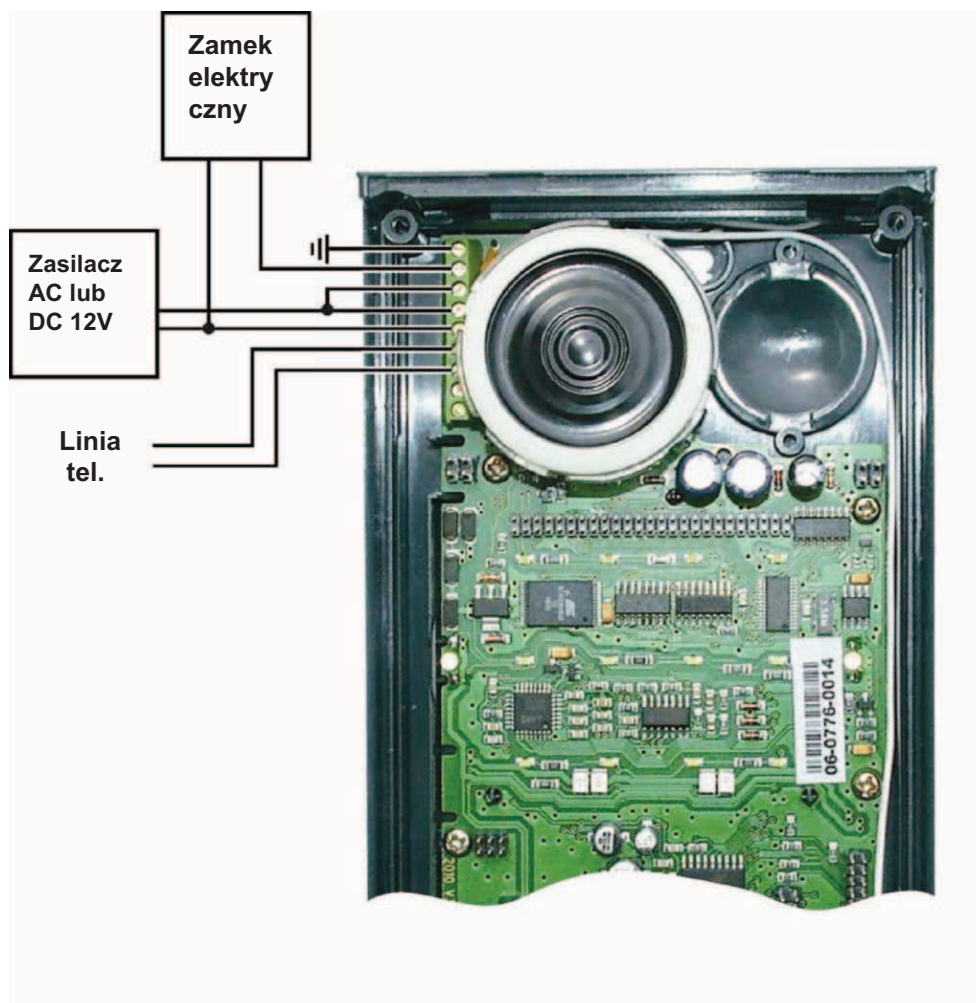
Ustawienia kamery – konektor (18): zgodnie z instrukcją dołączoną do kamery.

## Podłączenie równoległe

Połączenie równoległe wielorakich urządzeń telefonicznych jest spadkiem ery, w której linie telefoniczne były mało dostępne. Takie połączenie nie oferuje nic poza ryzykiem i niewygodą. W żadnym przypadku nie zalecamy równoległego połączenia bramofonu z telefonem lub innym bramofonem. Nie zalecamy używania osprzętu, który przełącza jedną linię pomiędzy dwoma albo więcej urządzeniami telefonicznymi (podwójne lub potrójne odgańlenie).

## Typowe podłączenie zamka elektrycznego.

Bramofon zawiera przełącznik półprzewodnikowy, wyposażony w tranzystor V-MOS, który jest w stanie przełączyć prąd zmienny i stały bez względu na biegunowość. Musisz być pewien, że wartości prądu i napięcia nie przekraczają limitów (patrz rozdział Dane techniczne) i, że parametry zasilania zamka są odpowiednie





### **W żadnym przypadku nigdy nie podłączaj napięcia 230 lub 120 V!!!**

Jeśli nie masz żadnego zamka elektrycznego, a planujesz go kupić to wybierz ten najbardziej popularny, zasilany napięciem 12V. Tego typu zamek możesz zasilić z tego samego źródła, co podświetlanie przycisków – patrz rysunek – wspólne zasilanie zamka i podświetlenia.

Zasilanie zamka prądem stałym: Praktycznie wszystkie zamki mogą być zasilane prądem stałym (DC) i zmiennym (AC). Zasilanie zamka prądem zmiennym jest korzystniejsze, gdyż w trakcie otwierania zamek wydaje charakterystyczny dźwięk, który jest najlepszą formą sygnalizacji zadziałania zamka. Jeżeli zamek musi być zasilany prądem stałym (np. z baterii), wówczas akustyczna sygnalizacja wysyłana przez bramofon jest przydatna (ciągły sygnał podczas całego czasu zwarcia styku)

**Uwaga:** Jeśli zasilanie zamka zawiedzie, a centrala PBX pracuje, bramofon „nic o tym nie wie”, styk jest normalnie aktywowany za pomocą hasła i jego aktywacja jest sygnalizowana dźwiękowo, ale zamek oczywiście nie pracuje.

### **Typowe dołączenie zasilania podświetlenia przycisków**

Jedną z cech systemu ATEUS® - **Helios** jest wysokiej jakości podświetlenie na diodach LED. To źródło światła charakteryzuje się niskim poborem energii, dużą żywotnością, równomiernym oświetleniem przycisków i łatwością łączenia. Jeśli zamek elektryczny podłączony do bramofonu jest zasilany napięciem 12 V, podświetlenie może być zasilane z tego samego źródła, co zamek. Podłączenie to pokazano na rysunku. Wystarczy się upewnić, że źródło zasilania (transformator sieciowy) jest w stanie dostarczyć potrzebną ilość prądu i, że jest odpowiednio chłodzony (nie okrywaj tego żadnym materiałem izolacyjnym!!! itd.) Wymagany do podświetlenia prąd zależy od rodzaju modułu i akcesoriów:

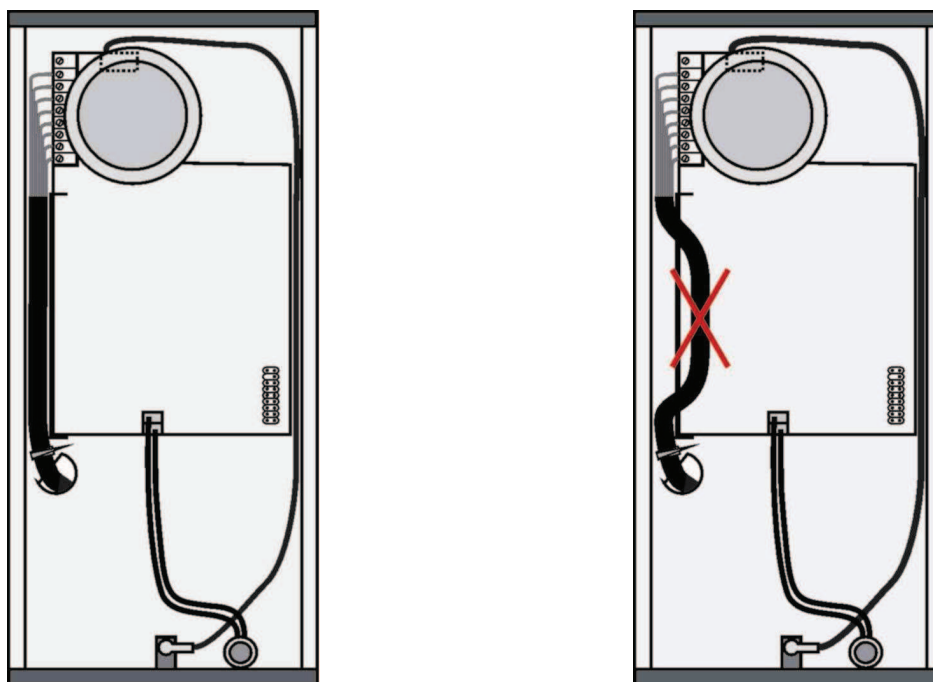
Mod. Podstawowy bez klawiatury	<b>80 mA</b>
Mod. Podstawowy z klawiaturą	<b>200 mA</b>
Mod. Dodatkowy 8 przycisków	<b>80 mA</b>
Mod. Dodatkowy 16 przycisków	<b>100 mA</b>
Kamera	<b>130 mA</b>
Czytnik	<b>150 mA</b>
Display ( wyświetlacz )	<b>200 mA</b>

*Powyższe pobory prądu są określone dla napięcia 12V.*

### **Ułożenie kabli wewnątrz obudowy.**

Do podłączenia Heliosa zalecane jest użycie kabla UTP (8-żyłowy, o przekroju 5.5 mm). Należy wsunąć kabel w rowek po lewej stronie obudowy. Jeśli jest potrzeba użycia kilku różnych kabli (np. 2 żyłowy kabel do rygła), najpierw należy wsunąć 2 żyłowy kabel a potem UTP.

**UWAGA!** Zastosowanie nieodpowiedniego kabla może spowodować nieprawidłowe działanie. Przed zamknięciem domofonu, należy sprawdzić prawidłowe ułożenie kabli.



### **Podłączenie uziemienia**

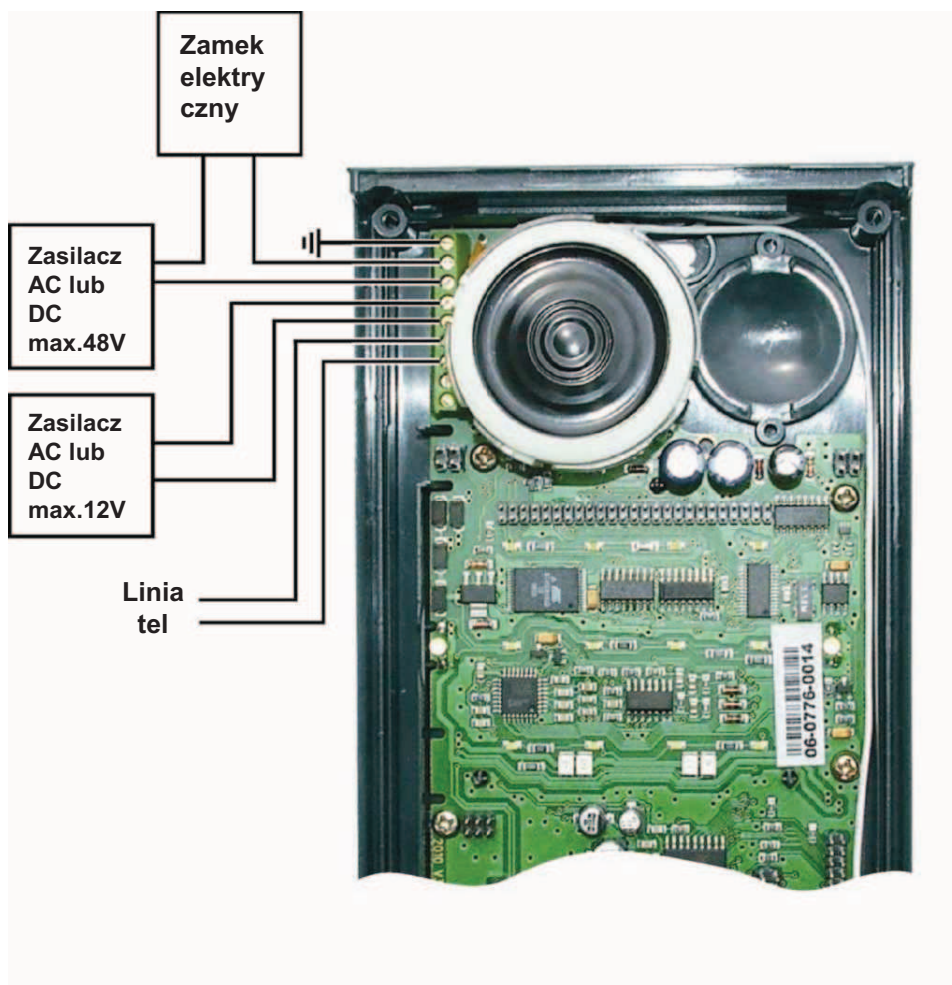
Osoba korzystająca z bramofonu może być naładowana ładunkiem elektrostatycznym o potencjale wielu tysięcy wolt. Zbliżenie palca do metalowych elementów Helios może spowodować wyładowanie elektryczne. Przeznaczeniem uziemienia jest chronić produkt przed tego rodzaju sytuacjami. Uziemienie przenosi wyładowania z panelu do ziemi, nie pozwalając, aby dostało się w obwody bramofonu.

Gdy nie ma żadnego dostępnego uziemienia, możliwe jest połączenie zacisku uziemiającego z dowolną żyłą linii telefonicznej\*). W niektórych centralkach PBX, jedna żyła linii abonenckiej jest bezpośrednio połączona z ziemią, a druga z układem chroniącym przed wyładowaniem.

\*) Uwaga: Takie połączenie nie powoduje zwarcia pomiędzy linią telefoniczną, a przednim panelem domofonu, ponieważ pomiędzy panelem i zaciskiem uziemienia jest warystor.

### **Niezależne zasilanie podświetlenia i zamka.**

Do podświetlenia potrzebne jest oddzielne zasilanie 12V. Z tego źródła można zasilać również zamek. Jeżeli zamek potrzebuje innego napięcia niż 12 V, wówczas potrzebne jest dodatkowe zasilanie – patrz rysunek poniżej.



### **Podłączenie drugiego styku**

Elektroniczny przekaźnik do sterowania drugim zamkiem ;nr kat. 9135250E, przeznaczony jest dla bramofonu Helios. Może być montowany tylko w module podstawowym. Instalację sterownika należy wykonać zgodnie z dołączoną do niej instrukcją.

## **6.5. Instalacja kamery**

Kamera, nr kat. 9135210E, może być zamontowana w module podstawowym w trakcie instalacji jak również później jako uzupełnienie. Można również stosować kamerę w przypadku użycia osłony wandaloodpornej. Jest to kolorowa kamera CCD w rozdzielczości 420 linii, z czarno-białym trybem nocnym (należy zapewnić oświetlenie podczerwone), kąt widzenia to 90°, istnieje możliwość ręcznej korekty kąta pochylenia obiektywu.

Na wyjściu, kamera generuje PAL composite sygnał, który można doprowadzić do dowolnego odbiornika TV (np. nr kat 9134147E - 7" TFT LCD), lub do video serwera (nr kat 9134145E, MPEG4 LAN video server). Sygnał może być przesłany kablem współosiowym 75 lub skrętką UTP5.

Przezroczysta osłona kamery dostarczana jest wraz z kamerą, należy nią zastąpić zaślepkę znajdującą się w bramofonie.

## 6.5.1 Opis

Pakiet zawiera wszystkie niezbędne elementy, potrzebne do montażu kamery w dowolnym module podstawowym bramofonu HELIOS. W skład wchodzi: moduł kamery, kołyska i kabelek łączący kamerę z płytą główną bramofonu. Ustawienie kamery jest regulowane w płaszczyźnie pionowej i poziomej jednocześnie za pomocą kołyski. Do konfiguracji kamery służą odpowiednie jumpery znajdujące się w pakiecie.

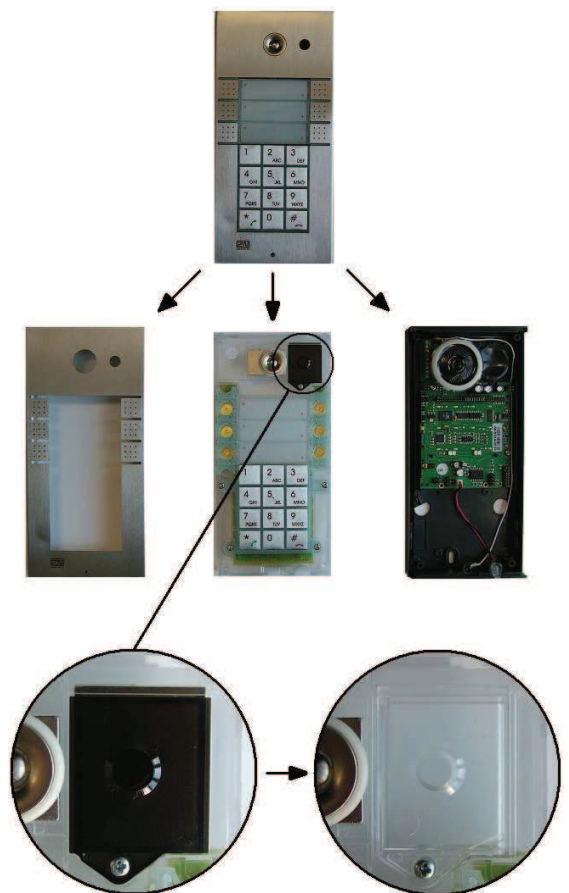
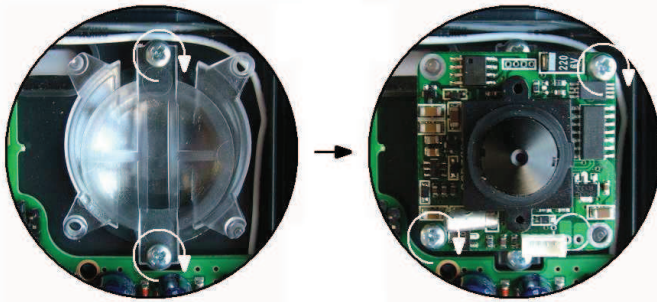
### !!UWAGA!!

Kamera zasilana jest z tego samego źródła co diody LED podświetlenia klawiszy. Przed instalacją, należy sprawdzić, czy parametry źródła napięcia spełniają warunki zasilania kamery (patrz rozdział "Parametry techniczne" w instrukcji). Odpowiednie jest źródło zasilania 12V/2A.

**Nie należy używać zasilacza niestabilizowanego lub napięcia zmiennego!**

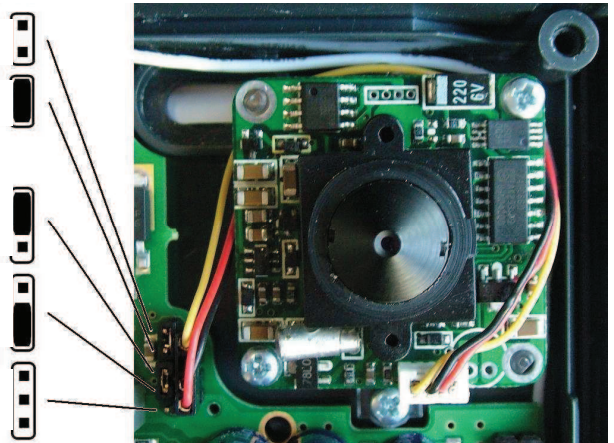
## 6.5.2 Montaż

1. Zdjąć metalową osłonę. Zdjąć plastikowy moduł klawiszy, przedtem odkręcając 4 wkręty umieszczone w rogach.
2. Zdjąć czarną zaślepkę i zastąpić ją przezroczystą osłoną znajdującą się w pakiecie kamery.
3. Zdjąć wspornik głośnika.
4. Zamontować kołyskę za pomocą dwu wkrętów. Umieścić kamerę na kołysce przymocować ją za pomocą dwu wkrętów (jak pokazano poniżej).



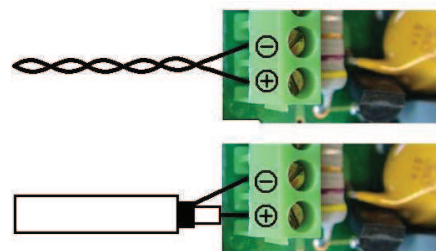
5. Połączyć kamerę z płytą główną bramofonu za pomocą dołączonego kabelka.
6. Ustawić tryb pracy kamery i typ podłączonego kabla za pomocą jumperów. W trybie "Obraz w trakcie połączenia", sygnał video jest przekazywany gdy jest wykonywane

Skrętka UTP5  
Kabel ekranowany  
Kamera stale włączona  
Kamera włączana na czas rozmowy  
Kamera wyłączona



połączenie z/do bramofonu. Gdy połączenie zostanie zakończone, kamera przekazuje obraz jeszcze przez 7 sekund a potem wyłącza się. Tryb „Zawsze włączony” przy montażu na zewnątrz zabezpiecza przed zniszczeniem kamery przez wilgoć zawartą w powietrzu. Wynika to z tego, że kamera w czasie pracy grzeje się, dzięki czemu nie następuje skraplanie.

- Podłączyć kabel do wyjścia video na bramofonie. W przypadku użycia skrętki, nie ma znaczenia „polaryzacja” kabla. W przypadku użycia kabla współosiowego, rdzeń podłączyć do końcówki + złącza a ekran do - złącza. W przypadku użycia kabla UTP, należy wykorzystać skręconą parę przewodów, nigdy nie należy używać przypadkowych przewodów. Jednocześnie należy jumperem ustawić typ połączeniowego kabla.



- Ustawić kamerę w celu najlepszego sposobu „widzenia”.
- Wstawić wspornik głośnika.
- Założyć plastikowy moduł klawiszy i przykręcić go wkrętami, założyć metalową osłonę.

### 6.5.3 Parametry techniczne

Zasilanie	Stabilizowane 11,6 – 12,6Vdc, wspólne dla kamery i LED podświetlenia
Pobór prądu	130mA
Tryb pracy	Stale włączony / gdy połączony / stale wyłączony
Wyjście video	colour composite PAL video signal, 1Vpp
Wyjście video kabel	75Ω współosiowy / skrętka UTP kategorii 5 lub wyżej
Rozdzielczość	420 TV linii
Czułość	2 lux
Praca w ciemności	tak, tryb czarno - biały, odświetlenie białym i podczerwonym światłem z diod LED za opisami bramofonu
Ustawienie kamery	W poziomie i pionie w zakresie $\pm 8^\circ$
Kamera	kolor, 1/3" CCD, automatyczne przełączenie w tryb czarno-biały w nocy
Kamera obiektyw	pinhole type, $f = 3.7\text{mm}$
Kąt widzenia kamery	90° diagonalny
Max. Długość kabla	100m

### 6.6. Instalacja wyświetlacza

Wyświetlacz, nr kat. 9135240E, może być zamontowany w module podstawowym w trakcie instalacji ( z wyjątkiem modeli z ochrona przed wandalami ) jak również później jako uzupełnienie. Wyświetlacz LCD jest czarno – biały o rozdzielczości 128 x 64 piksele z białym podświetleniem oraz interfejsem USB dla konfiguracji.

Dzięki pamięci wyświetlacza, jest on w stanie zapamiętać do 1000 pozycji ( danych osób ) oraz może być kontrolowany przez moduł podstawowy i klawiaturę ( jeśli jest obecna ). Każda pozycja może być zapisem alfanumerycznym bądź graficznym ( aż do całego wyświetlacza ).

Wyświetlacz zajmuje 3 przyciski opisowe w podstawowej jednostce Helios.

#### **WAŻNE!**

*Wyświetlacz, musi być zasilana ze stabilizowanego źródła napięcia 12 V dc. Odpowiedni jest zasilacz (12V / 2A),nr kat 91341481E.*

## 6.6.1 Podłączenie

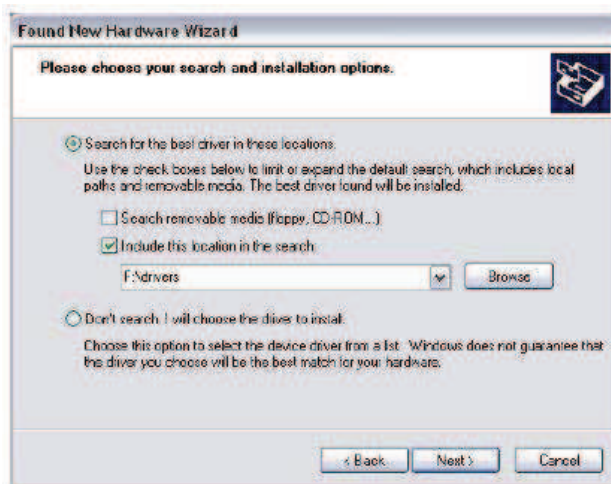
### !!!UWAGA!!!

Zanim wyświetlacz zostanie podłączony do PC za pośrednictwem portu USB, należy odłączyć go od głównego modułu ( płytki PCB ), jeżeli nie zostanie to zrobione, grozi to uszkodzeniem bramofonu, wyświetlacza lub portu USB.

Przed podłączeniem wyświetlacza zaleca się również stworzenie pliku z lista numerów telefonów. Plik może zostać stworzony za pośrednictwem aplikacji www np. na stronie producenta [www.2n.cz](http://www.2n.cz). Dzięki tej aplikacji można również edytować i wprowadzać zmiany do stworzonego pliku.

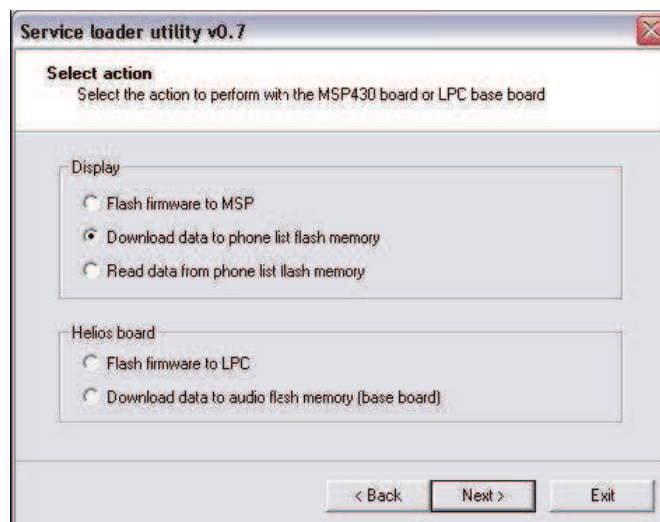
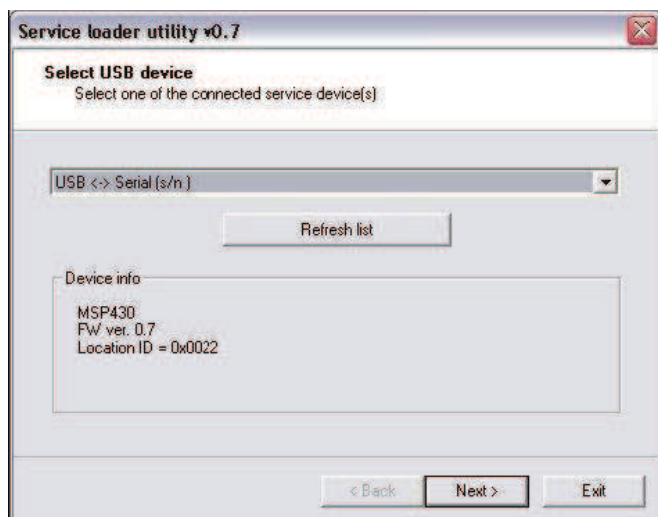
Po stworzeniu pliku, należy :

1. Podłączyć wyświetlacz za pomocą kabla do portu USB w komputerze PC. Pojawi się okno, informujące o znalezieniu nowego sprzętu.
2. Włożyć płytę CD ze sterownikami. Należy wybrać opcję „Install from a list of specific location (Advanced)” co umożliwi znalezienie sterowników zapisanych na CD.

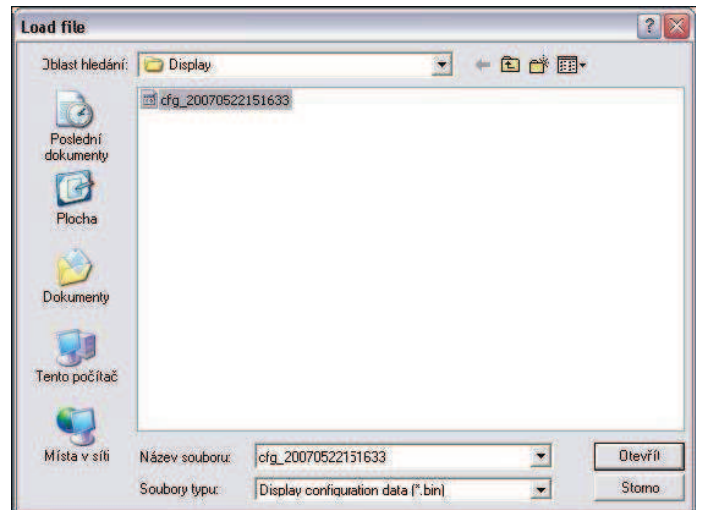
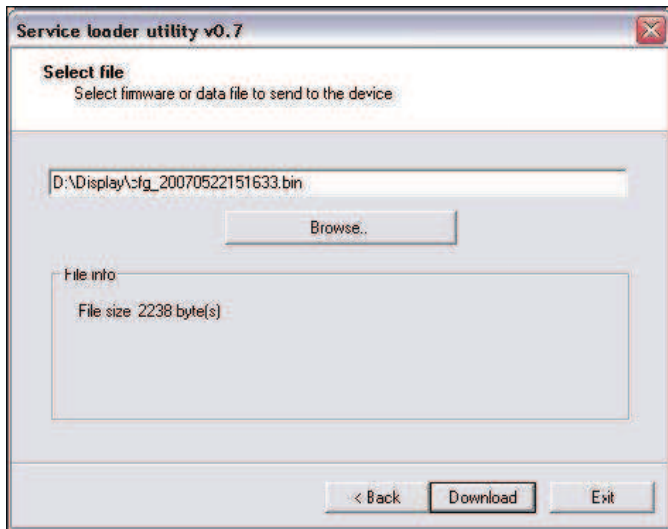


Po kliknięciu przycisku „Next” zakończy się pierwszy etap instalacji i rozpocznie drugi, identyczny jak pierwszy, należy postępować tak samo.

3. Po zainstalowaniu sterowników, należy uruchomić aplikację umożliwiającą wgranie plików do wyświetlacza. W oknie wybrać opcję „USB ↔ Serial i nacisnąć przycisk „Next”. Następnie „Download data to phone list flash memory”. Celem jest wgranie listy użytkowników do wyświetlacza.



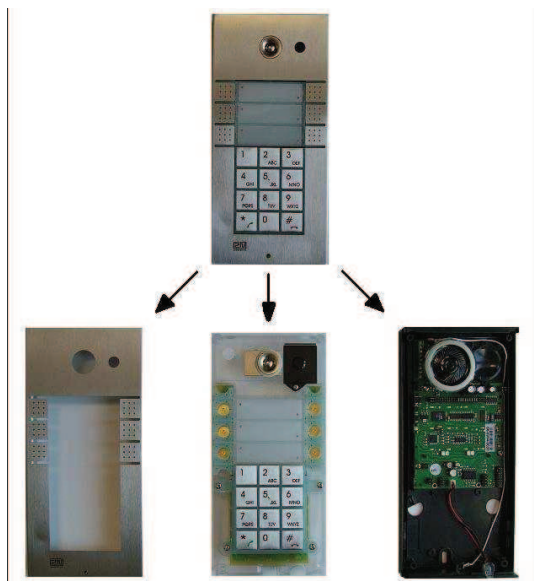
Aby wyszukać plik należy skorzystać z przycisku „Browse”, dzięki któremu można zlokalizować plik na dysku.



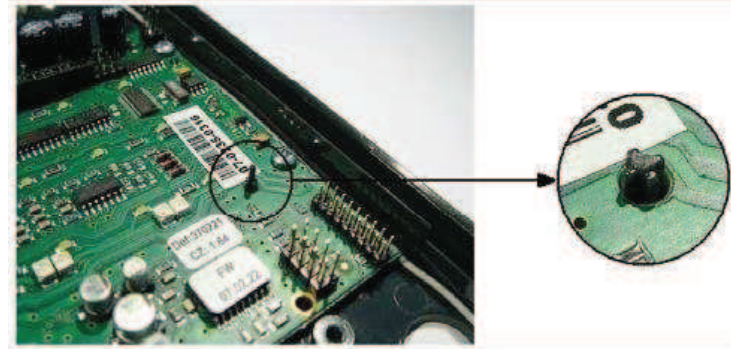
Po zlokalizowaniu pliku, należy go zatwierdzić i używając przyciski „Download”, rozpocząć proces wgrywania pliku do wyświetlacza.

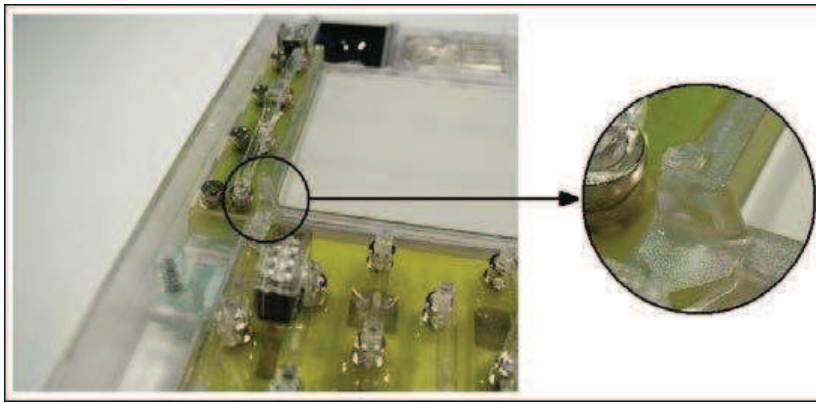
## 6.6.2 Instalacja

1. Należy zdjąć metalową pokrywę bramofonu i następnie odkręcić plastikowy panel.

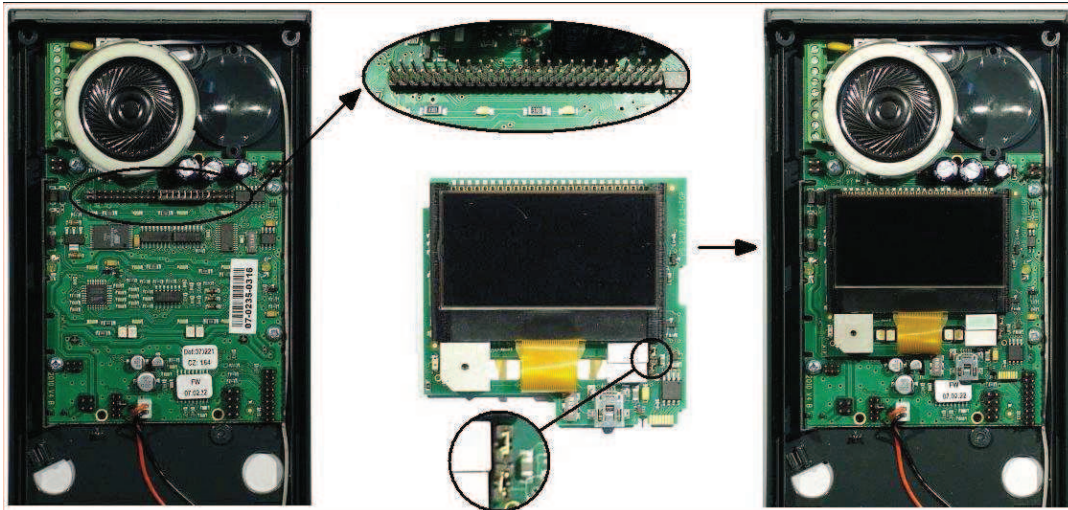


2. Obciąć plastikowe zatrzaski z przodu i tyłu.

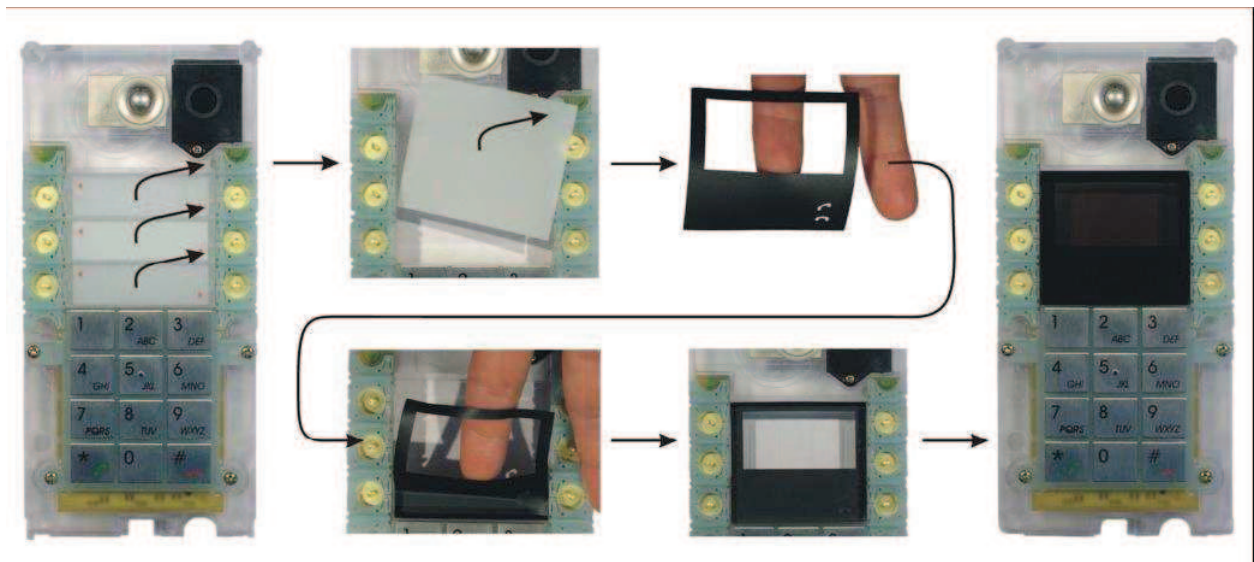




3. Podłączenie wyświetlacza umożliwia długi czarny konektor na płycie. Należy usunąć z niego wszystkie zwory. Zwory na płycie wyświetlacza należy rozmieścić jak na rysunku.



4. Należy usunąć 3 płytki opisowe i folię z panelu przedniego. Następnie włożyć czarna folię znajdującą się w komplecie z wyświetlaczem oraz maskownicę.



5. Po zainstalowaniu wyświetlacza, przykręcić plastikowy panel i obudowę.



### 6.6.3. Rodzaje funkcjonowania ( z klawiaturą numeryczną )

Przesuwanie listy i wybieranie odpowiedniej pozycji możliwe jest dzięki przyciskom z prawej strony wyświetlacza. Jeżeli bramofon wyposażony jest w przyciski z lewej strony, mogą one służyć do szybkiego przewijania listy kontaktów. Każdy z przycisków posiada ikonę informacyjną na wyświetlaczu ( rozpoczęcia rozmowy / zakończenia , przewijania ).

Jeżeli bramofon posiada klawiaturę numeryczną, jej przyciski mogą posłużyć do ułatwienia wyszukiwania wpisów, jednakże plik kontaktów musi być stworzony za pomocą odpowiedniego kreatora dostępnego na stronie www.

Rodzaje funkcjonowania	Opis
0 – klawiatura numeryczna odłączona.	Wyszukiwanie możliwe tylko dzięki przyciskom z prawej lub lewej strony wyświetlacza
1 – klawiatura numeryczna włączona dla podstawowych funkcji	Klawiatura działa tylko dla podstawowych funkcji – zamek elektroniczny, klasyczny telefon.
2 – wyszukiwanie pozycji zaczynających się na odpowiednią literę	Klawisze od 2 do 9, służą do wyszukania odpowiedniego wpisu, naciśnięcie kilkakrotnie klawisza 2 zmienia litery A->B->C->2.
3 – wyszukiwanie za pomocą numeracji wpisanej przed np. nazwiskiem	Używając klawiszy od 0 do 9, wyszukuje zapisana liczba w opisie np. „mieszkanie nr. 14” lub „14 Nowak”
4 – wyszukiwanie wpisu „słownikowo” ( podobnie jak w telefonach komórkowych ze słownikiem T9 )	Używając klawiszy od 2 do 9, można Znaleźć wpis „słownikowo” np. nazwisko „Nowak” - cyfry 6,6,9, 2, 5, w tej kolejności zostanie utworzone słowo „Nowak” dzięki literom w każdej cyfrze.

#### Uwaga !

*Wyświetlacz, musi być zasilana ze stabilizowanego źródła napięcia 12 V / 2 A dc.  
Odpowiedni jest zasilacz (12V / 2A), nr kat 91341481E.*

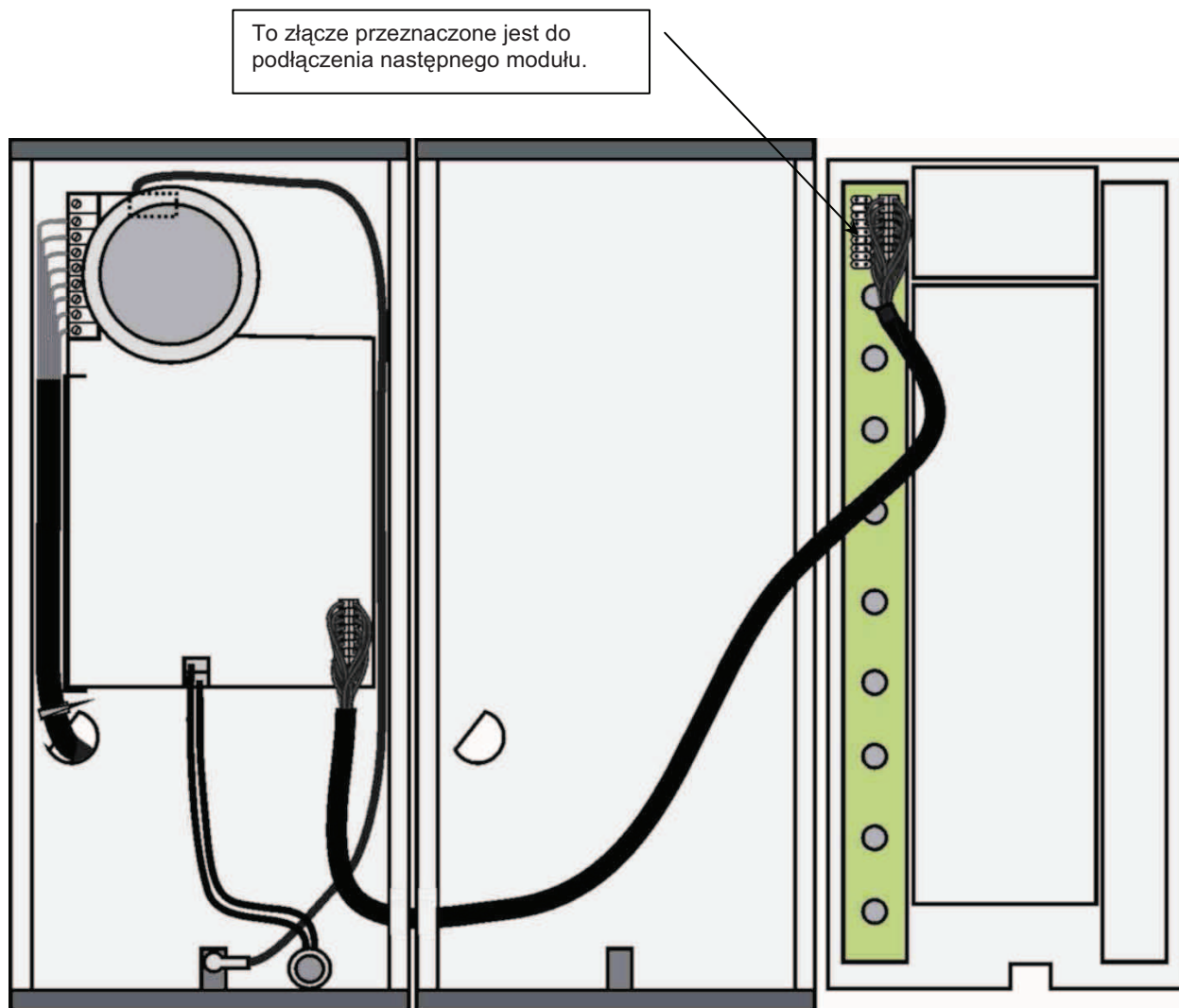
#### Parametry techniczne:

Typ wyświetlacza: B/W  
Rozdzielczość: 128x64 pikseli  
Podświetlenie: białe  
Pojemność listy: 1000  
Konfiguracja: USB

## 6.7. Podłączenie modułu dodatkowego

### 6.7.1. Informacje ogólne

Zaletą systemu Helios, jest prosta rozbudowa o dodatkowe moduły – dodatkowe przyciski. Montaż nie może być prostszy – moduł dodatkowy jest łączony za pomocą jednego kabla (dołączonego do każde modułu dodatkowego) szeregowo (następny moduł podłączany jest do poprzedzającego). Każdy moduł ma dwa złącza – jedno wejście (połączenie z modułem poprzedzającym) i jedno wyjście (do podłączenia modułu następnego). Dla prawidłowego działania i odpowiedniej kolejności klawiszy, należy zachować prawidłową orientację modułów i nie zamieniać konektorów!



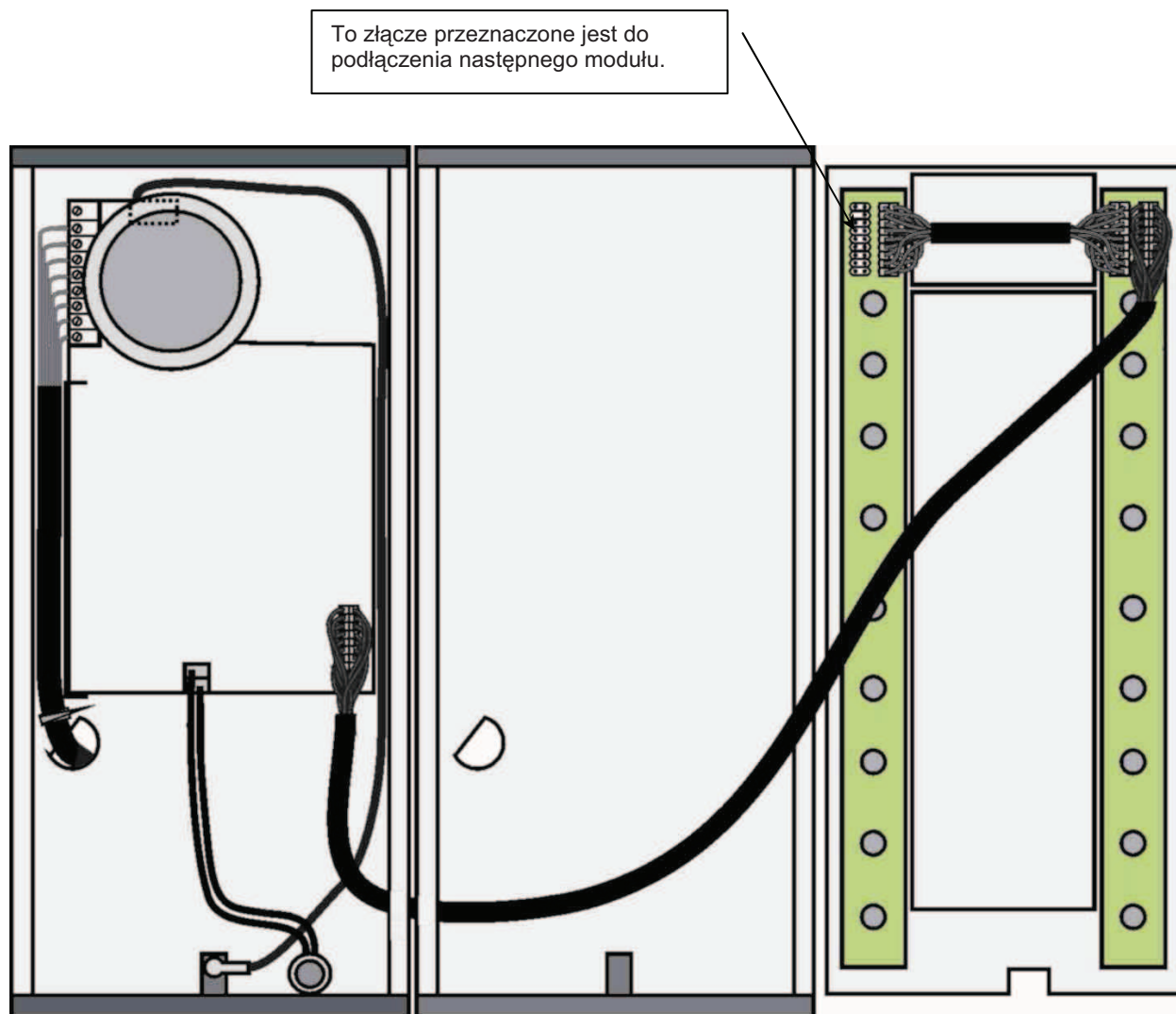
#### Maksymalna liczba modułów dodatkowych

Nr.kat. 9135181E (1x8 przycisków)	6	5	4	3	2	1	0
Nr.kat. 9135182E (2x8 przycisków)	0	0	1	1	2	2	3

Tabela pokazuje możliwe kombinacje modułów ośmio i szesnasto przyciskowych

### Kablowe połączenia między modułami

- Każdy dostarczony moduł dodatkowy zawiera kabel do połączenia z poprzednim modułem, zakończony dwustronnie takim samym złączem. Połączenie między złączami wykonane jest 1:1. Nie jest możliwe nieprawidłowe podłączenie kabelka ze względu na klucz zabezpieczający.
- Moduł podstawowy montowany jest po lewej stronie. Każdy następny moduł dodatkowy podłączany jest do swojego „sąsiada” z lewej strony.
- Kabel łączący nie może być przełożony przez otwór dopóki nie zostaną połączone obudowy (patrz Roz 6.2).



## Numeracja przycisków

### Numeracja przycisków – pojedyncze przyciski

			7		15		23
	1		8		16		24
	2		9		17		25
	3		10		18		26
Taka sama numeracja gdy jest klawiatura num.			11		19		27
			12		20		28
			13		21		29
			14		22		30

Kontynuacja do 54

### Numeracja przycisków – podwójne przyciski

		7		15	23		47
1		4	8		16	24	
2		5	9		17	25	
3		6	10		18	26	
Taka sama numeracja gdy jest klawiatura num.			11		19	27	
			12		20	28	
			13		21	29	
			14		22	30	

*Uwaga: Osłona wandaloodporna jest dostępna tylko dla modułu z pojedynczymi przyciskami i dla maksymalnie dwóch modułów (podstawowy+dodatkowy).*

### Numeracja przycisków – infopanel:

Plan numeracyjny nie ulegnie zmianie, gdy zostanie zastosowany infopanel, nr.kat: 9135311E, natomiast zostanie pominięte 8 numerów, gdy zostanie zastosowany infopanel, nr.kat 9135310E.

## 6.7.2. Moduł sterowania drugim zamkiem

Nr.kat 9135250E

### Opis

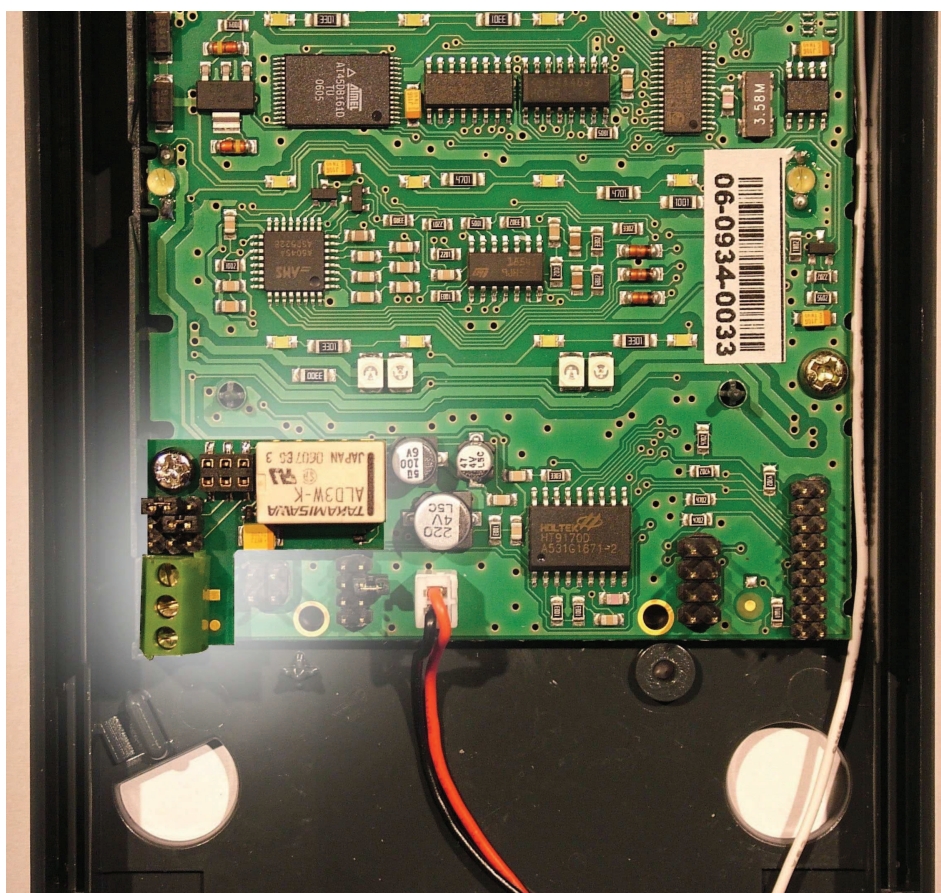
Moduł ten służy doysterowania drugiego obwodu elektrycznego, np.: zapalenia światła, otwarcie następných drzwi, itp. W porównaniu z pierwszym modułem zamka, zawiera on kilka modyfikacji. Umożliwia np.: włączenie na nieokreślony czas lub stałe przełączenie w trakcie trwania rozmowy. Dzięki zastosowaniu przekaźnika elektromechanicznego, możliwe jest załączanie również obwodów niskonapięciowych. Dostępne są dwa typy styków: normalnie otwarty (NO) i normalnie zamknięty (NC).

### Uwaga:

Przed instalacją, należy sprawdzić czy prąd pobierany przez sterowane urządzenie i napięcie zasilające, nie przekraczają dopuszczalnych wartości przekaźnika (patrz Parametry Techniczne). **W żadnym razie nie należy stosować tego modułu do przełączania urządzeń zasilanych napięciem sieci 230V.**

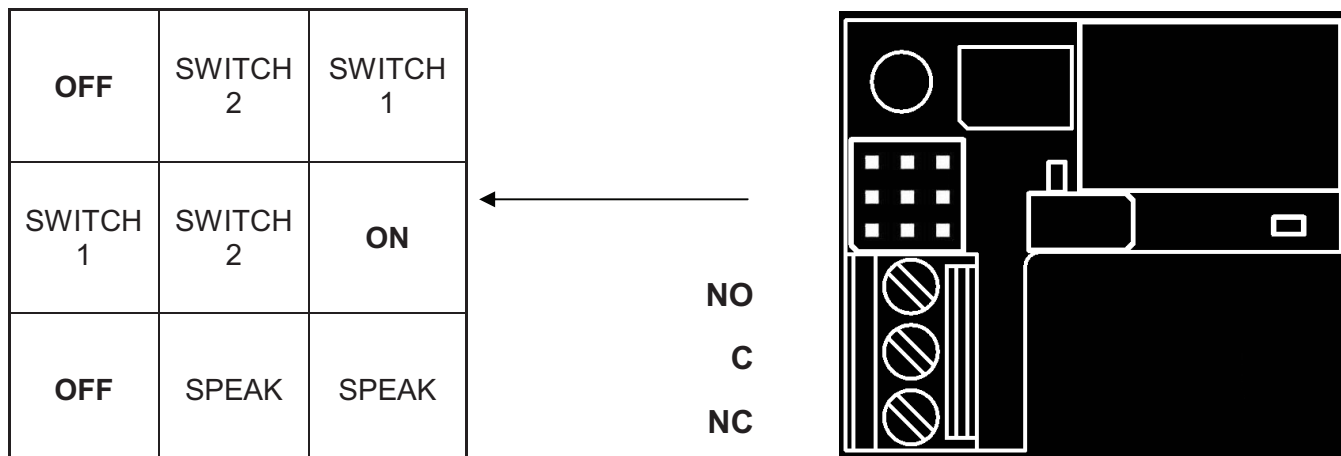
### Montaż

1. Usunąć wkręt na dole po lewej stronie płyty głównej domofonu.
2. Włożyć moduł sterowania drugim zamkiem i przymocować wkrętem.



## Konfiguracja

Za pomocą jumperów można ustawić na jakie zdarzenie, jaki sposób ma reagować sterownik. Sterownik może reagować na trzy różne zdarzenia: włączony/wyłączony SWITCH 1, włączony/wyłączony SWITCH 2 i zajęta/wolna linia telefoniczna (rozumiane jako rozpoczęta i zakończona rozmowa).



Wejście sterownika ma dwa wejścia NO (pomiędzy **C** i **NO**) oraz NC (pomiędzy **C** i **NC**).

### Przykład 1 – sterownik sterowany kodem:



Przełączenie on i off sterownika 2. Zmiana stanu następuje po odebraniu kodu dla drugiego sterownika (parametr **821**) na czas określony parametrem **823**. W przypadku ustawienia parametru **824** na „0”, będzie synchronizowany ze sterownikiem 1 (wyjaśnienie w Instrukcji bramofonu HELIOS)).

### Przykład 2 – przełączanie bez limitu czasowego:



Sterownik włączany kodem sterownika 2, wyłączany kodem sterownika 1. sterownik zostanie załączony kodem sterownika 2 i zostanie zwolniony po odebraniu kodu sterownika 1 (parametr **823** musi być ustawiony na „1”).

### Przykład 3 – przełączenie na czas trwania rozmowy:



Włączenie sterownika 2 przez rozmowę. Sterownik będzie włączony tylko w czasie trwania rozmowy.

## Parametry techniczne

Element przełączający	Przełącznik
Max. Przełączane napięcie	60V AC, DC
Max. Przełączany prąd	2A AC, DC
Max. Obciążenie wyjścia	60VA / 30W

## 7. Programowanie

Wszystkie programowalne parametry włączając w to parametry dla funkcji klawiatury, są programowane przez linię telefoniczną z dowolnego telefonu z wybieraniem DTMF (w tym celu może być także użyty telefon komórkowy). Pierwsze połączenie z Heliose, to jednocześnie wejście w tryb programowania. Dostęp do tego trybu jest chroniony hasłem serwisowym.

Menu głosowe jest dostępne w trybie programowania. Komunikaty zapisane są w nielotnej pamięci bramofonu. Chcąc zapisać/zmienić jakiś parametr, należy słuchać, jaka wartość jest aktualnie wpisana.

Wszystkie parametry są przechowywane w stałej pamięci EEPROM. Pojemność pamięci nie ma limitów liczb lub długości numerów, haseł, itd. Znaczy to, że zasadniczo ma 324 pamięci dla 16 - cyfrowych numerów telefonicznych, 54 pamięci hasłowych przyjazd / wyjazd, 20 haseł dla styków, itd.

### Rady – zanim zaczniesz programować

- Wprowadź wartości korzystając z wcześniej przygotowanego **arkusza zaprogramowania**, aby zmniejszyć ryzyko błędu. Ponadto, daje Ci to przegląd tego, co masz zaprogramować. Musisz się upewnić, że programowanie nie jest zablokowane zworą (JP1) – zobacz opis płytki drukowanej.
- **Najczęściej używane parametry** są w tabelce zapisane pogrubioną czcionką

### Wejście w tryb programowania

Wejście w tryb programowania jest możliwe tylko podczas połączenia przychodzącego do bramofonu (dzwonimy z telefonu na numer bramofonu). Należy wyjąć zworę blokady programowania. Aby wejść w tryb programowania wpisz hasło **serwisowe** w formacie **[\*] hasło [\*]** (nie zapomnij o wpisaniu gwiazdki przed i po hasło). Hasło serwisowe 12345, oczywiście może być zmienione. Jeśli wprowadzisz poprawne hasło, Helios wyśle sygnał zatwierdzający (odwołaj się do rozdziału Przegląd Sygnałów). Teraz możesz zacząć programować.

### Procedura programowania

Możesz ustawić parametry w dowolnej kolejności, tyle razy ile tylko chcesz. Aby zmienić wartość użyj poniższego schematu:

**numer funkcji [\*] wartość [\*]**

Trzy cyfrowy **numer funkcji** jest przydzielony do każdej wartości i pamięci (patrz tabelka) Numer ten identyfikuje, które parametry powinny być zmienione, natomiast [\*] jest używane jako "Enter". Po przyciśnięciu znaku zatwierdzenia („Enter”), bramofon wysła sygnał potwierdzający. Teraz wpisz parametr – znaczenie i długość – zgodnie z wybraną funkcją (patrz tabela programująca). Ostatecznie naciśnij [\*] jako "Enter". Bramofon wysła sygnał potwierdzający zapis danych. Powtórz procedurę dla każdej wartości oddzielnie.

### **Błędy programowania**

- Każda niepoprawna wartość może być przeprogramowana później.
- Jeżeli popełnisz błąd w czasie wprowadzania numeru funkcji lub wartości i zauważysz to przed naciśnięciem gwiazdki, możesz skasować wprowadzoną liczbę naciskając **#** i wprowadzając ją ponownie
- Jeżeli bramofon zasygnalizuje błąd, programowanie można kontynuować, wystarczy ponownie wprowadzić numer funkcji, nawet wtedy, gdy była źle wprowadzona tylko jej wartość
- Jeśli nie przyciśniesz żadnego przycisku przed zaprogramowanym czasem, bramofon wyśle sygnał ostrzegawczy i rozłączy się. Czas na wpisanie numeru wynosi 5 sekund; każda **X** przedłuża czas o 30 sekund, abyś mógł dobrze przemyśleć ustawienia. Czas może być zmieniony – patrz wykaz parametrów.

### **Hasła dla styków I ich programowanie**

Każdy styk może być sterowany za pomocą 10 różnych haseł, które są zapisane w pamięci Heliosa. Hasła mogą być dodane do listy używając funkcji 811 i 821 oraz skasowane za pomocą funkcji 812 i 822. Na początku na liście widnieje tylko jedno hasło, nazwane **00** dla styku 1 i **11** dla styku 2. Są to dwa szczególne hasła, które nie mogą być wprowadzone z klawiatury Heliosa. Aby wykasować je, wystarczy wpisać.

**8 1 2 X 0 0 X** lub **8 2 2 X 1 1 X**

Funkcja 997 usuwa wszystkie wpisane na listę hasła dla obu styków łącznie z hasłami 00 i 11. Funkcja 999 usuwa wpisane na listę hasła także, ale ponownie wprowadza 00 i 11 i hasło serwisowe 12345.

### **Ograniczenia haseł**

Sterując stykami za pomocą telefonu, możesz wpisać hasło bez żadnych rozpoczynających i kończących znaków i długość hasła nie jest ograniczona. Bramofon, po otrzymaniu znaku musi zweryfikować czy hasło jest pełne czy też nie. Dlatego

#### **Upewnij się, że żadne hasło nie jest identyczne z początkiem innego hasła.**

- Powinieneś użyć haseł trudnych do odgadnięcia, musisz wprowadzić inne hasło (za pomocą telefonu) z gwiazdką na początku i na końcu.
- Jeśli bramofon odrzuci zapisanie hasła, znaczy to, że lista haseł dla tego styku jest już pełna, lub hasło to zostało już wprowadzone.
- Hasła dla styków nie mogą być identyczne z hasłami dla trybów przyjazd/wyjazd, dzień/noc lub hasłem serwisowym.
- Rady dotyczące wyboru hasła – patrz Instrukcja użycia klawiatury.

### **Kasowanie wszystkich haseł, całej pamięci, pełna inicjalizacja**

Poniższe trzy funkcje ułatwiają programowanie, kiedy chcesz skasować wszystkie ustawienia:

**997** – kasuje wszystkie wpisane na listę hasła dla obu styków łącznie z hasłami 00 i 11.

**998** – kasuje pamięci wszystkich przycisków (01 – 54) razem z hasłami trybów przyjazd/wyjazd, dzień/noc.

**999** – kasuje całą pamięć i ustawia wartości początkowe (patrz wykaz).



## Ochrona przed przypadkowym wykasowaniem danych.


Powyższe funkcje nie potrzebują specjalnych parametrów, ale muszą być chronione przed przypadkowym użyciem. Dlatego, wprowadź hasło serwisowe jak parametr funkcji. **Uwaga:** pełna inicjalizacja trwa kilka sekund, bramofon wysyła ciągły sygnał, podczas gdy pamięć jest kasowana. Funkcja 997 i 998 trwają trochę mniej czasu i także jest sygnalizowane sygnałem ciągłym.

Pamięci przycisków mogą także być wykasowane indywidualnie – wystarczy wpisać “pusty” numer podczas programowania. Na przykład:      kasuje pamięć 1 dla przycisku 01.

## 8. Pełny wykaz parametrów

Parametr	Opis parametru	Zakres	Domyślny	Uwagi
011-546	Pamięć wszystkich przycisków	Do 16	pusty	XX X (*) NUMER (*) └─ Pamięć nr, 1 - 6 └─ Przycisk nr, 01 - 54
Tylko cyfry 0-9 mogą być wprowadzone prosto do pamięci. Specjalne znaki są wpisywane za pomocą funkcji XX7				
017 do 547	Wprowadzanie znaków specjalnych (*), (#) i pauzy			<b>Format wprowadzenia:</b> XX 7 (*) XX XX (*) Numer przycisku, 01 – 54 1 = (*) 2 = (#) 3 = space Pamięć przycisku, 1 – 6 Pozycja znaku, 01 - 16 <i>Uwaga: cyfry za tą pozycją są automatycznie przesuwane.</i>
018 do 548	Liczba cykli automatycznego wybierania	0-9	0 = wyłączone	XX 8 (*) X (*) └─ Liczba cykli 0 - 9 └─ Nr przycisku 01 - 54
019 do 549	Hasło trybu Przyjazd/wyjazd	do 16 cyfr	Pusty	XX 9 (*) HASŁO (*) └─ do 16 cyfr └─ Numer przycisku 01 - 54
559	Hasło trybu Dzień/noc	do 16 cyfr	Pusty	Tak samo jak dla trybu przyjazd/wyjazd, identyczne dla wszystkich przycisków
811	Wprowadzanie do 10 haseł dla styku nr 1	do 16 cyfr	00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hasła 00 i 11 nie mogą być wpisywane za pomocą klawiatury</li> <li>• Do 10 haseł dla styku nr 1</li> <li>• Usuwanie haseł funkcjami 812, 822</li> </ul>
821	Wprowadzanie do 10 haseł dla styku nr 2		11	
812	Kasowanie hasła dla styku nr 1	Poprawne hasło		Usuwa istniejące hasło dla styku nr 1
822	Kasowanie hasła dla styku nr 2			Usuwa istniejące hasło dla styku nr 2
813	Czas zwarcia styku nr 1	0-9 s	5s	0=styk wyłączony
823	Czas zwarcia styku nr 2	0-9 s	5 s	0=styk wyłączony
824	Opóźnienie zwarcia styku nr 2 (wzgl. Nr 1)	0–25 s	0	0= styk nr 2 nie jest synchronizowany ze stykiem nr 1
901	Typ wybierania	0-1	0 = DTMF	1=Impulsowe 40/60
902	Opóźnienie wybierania numeru	5-99	8 = 0.8 s	Zakres od 0.5-9.9s
903	Poziom DTMF	0-12	6	1 krok = 1dB
904	Typ automatycznego, wielokrotnego wybierania numeru	0-4	0 = wyłączone dla wszystkich przycisków	1 = Głośne z potwierdzeniem 2 = Ciche z potwierdzeniem 3 = Głośne bez potwierdzenia 4 = Głośne bez potwierdzenia

Parametr	Opis parametru	Zakres	Domyślny	Uwagi
Typ 3 automatycznego wybierania numeru jest traktowany jako udany, gdy został uaktywniony zamek, a typ 4 automatycznego wybierania numeru w każdym przypadku				
906	Tykanie w trakcie połączenia	0-12	0 = wyłączone	Sygnalizacja dla osoby wywoływanej, że połączenie jest z domofonu.
911	Liczba dzwonek przed zgłoszeniem się domofonu do połączenia	1-99	2	<b>Uwaga!!!</b> Jeżeli wpisana wartość będzie większa niż czas wywoływania PBX to nigdy nie dojdzie do połączenia
912	Maksymalny czas trwania połączenia	1-99	12 = 120s	Zakres 10s-990s
913	Czas logowania	1-99	3	3 = 30 sekund
915	Przerwa pomiędzy połączeniami	5-99	15 = 1.5s	
921	Tryb zamka kodowanego	0-1	1 = włączone	0 = wyłączone 1 = włączone Patrz opis funkcji klawiatury.
922	Zastępowanie przycisków klawiaturą	0-1	0 = wyłączone	
923	Tryb telefonu	0-1	0 = wyłączone	
924	Wybieranie tonowe podczas połączenia	0-1	0 = wyłączone	
931	Czułość mikrofonu	0-3	2	0 = Maksymalna czułość mikrofonu
932	Szybkość aut. odpowiedzi	0-3	2	3 = Mak. Prędkość odpowiedzi
933	Głośność odbioru	0-15	7	15 = Maks. Głośność odbioru
934	Głośność nadawania	0-15	7	15 = Maks. Głośność nadawania
935	Głośność wiadomości	0-15	7	15 = Maks. Głośność wiadomości
936	Głośność sygnału	0-12	12	12 = Maksymalna głośność sygnału
937	Poziom nadawania DTMF	0-3	3	3 = Maksymalny poziom DTMF
938	Głośność głośnika	0-15	7	15 = maksymalna głośność
941	Minimalny czas trwania sygnału ciągłego	1,0 – 9.9 s	20 = 2 s	Jeśli sygnał trwa dłużej to bramofon się rozłącza
942	Minimalny okres sygnału zajętości	0-2.55 s	8 = 0.08 s	Te parametry kontrolują wykrycie sygnału zajętości. Parametry te aktywne są przy zakończeniu połączenia i automatycznym wybieraniu
943	Maksymalny okres sygnału zajętości	0-2.55 s	70 = 0.7 s	
944	Maksymalna różnica między sygnałem a ciszą	0-2.55 s	10 = 0.1 s	

Parametr	Opis parametru	Zakres	Domyślny	Uwagi
945	Minimalna liczba cykli sygnału zajętości	2-9	4	
951	Minimalny czas sygnału	1 – 200	10 = 0.1 s	Najdłuższa przerwa pomiędzy sygnałami (cisza) musi być między parametrami 952 i 953.
952	Minimalny czas ciszy	5 – 100	10 = 1 s	
953	Maksymalny czas ciszy	10 – 100	60 = 6 s	
954	Liczba dzwonek	1 – 99	10	Jeżeli ustawiona liczba dzwonek zostanie przekroczona to wywołanie jest przerwane
Jeżeli ustawiona liczba okresów zostanie przekroczona i automatyczne wielokrotne wybieranie numerów jest włączone to zostanie podjęta próba wybrania następnego numeru. Gdy jest wybrany tryb automatycznego wybierania <u>bez potwierdzenia</u> , sygnał dzwonienia został rozpoznany, ale "zniknął" przed zadeklarowaną liczbą okresów to połączenie zostanie uznane za rozpoczęte.				
961	Maksymalny czas na naciśnięcie następnej cyfry	1-9	5 [s]	Podczas wprowadzania hasła itd.
963	Możliwość zakończenia połączenia przez naciśnięcie tego samego przycisku	0 = nie 1 = tak	1	
964	Możliwość wybrania następnego numeru przez naciśnięcie innego przycisku	0 = nie 1 = tak	1	
965	Możliwość rozłączenia przez wysłanie „#” w DTMF	0 = nie 1 = tak	1	
971	Liczba powtórzeń wiadomości	0 – 9	3	Istnieje 3 sekundowa przerwa pomiędzy dwoma wiadomościami.
974	Numer identyfikacyjny	do 16 cyfr	-	Wprowadzenie numeru aktywuje identyfikację
976	Wybór języka w wiadomości o rozłączeniu	0 - 8	1	0 =  1 = <b>Angielski</b> 2 = Czeski 3 = Słowacki 4 = Niem. 5 = Rosyjski 6 = Polski 7 = Słoweński 8 = Portugalski
977	Wybór języka w wiadomości dot. dzwonienia	0 - 8	1	
991	Hasło serwisowe		12345	12345 początkowo
997	Usunięcie wszystkich haseł dla obu styków	Hasło serwisowe		Usuwa także hasła 00 i 11

Parametr	Opis parametru	Zakres	Domyślny	Uwagi
998	Kasowanie całej pamięci			Czyści pamięci od 01 do 55
999	Pełna inicjalizacja			<b>Uwaga!</b> Zmienia także hasło serwisowe! (do „fabrycznej” wartości 12345)

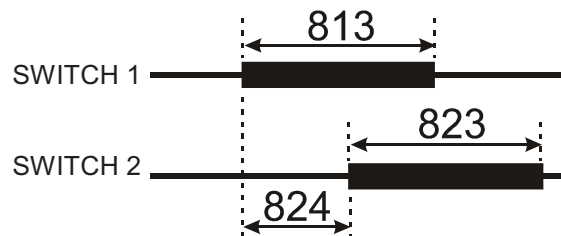
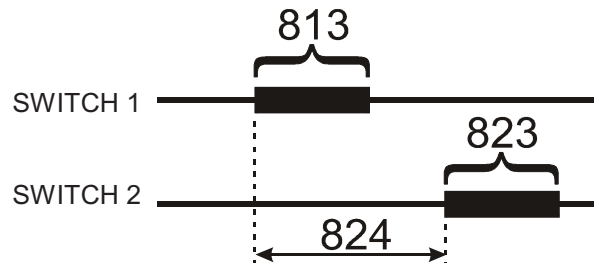
### Gdy zapomnisz hasła serwisowego

Jeśli zapomnisz hasła serwisowego, skontaktuj się z producentem. Producent może zmienić hasło serwisowe na 12345, bez zmieniania innych parametrów.

### Synchronizacja drugiego zamka

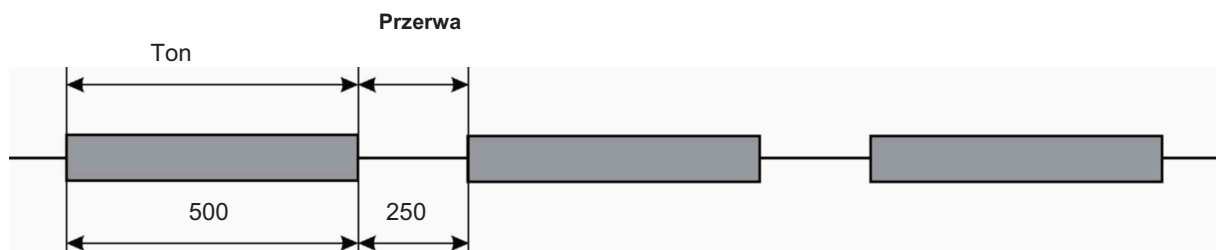
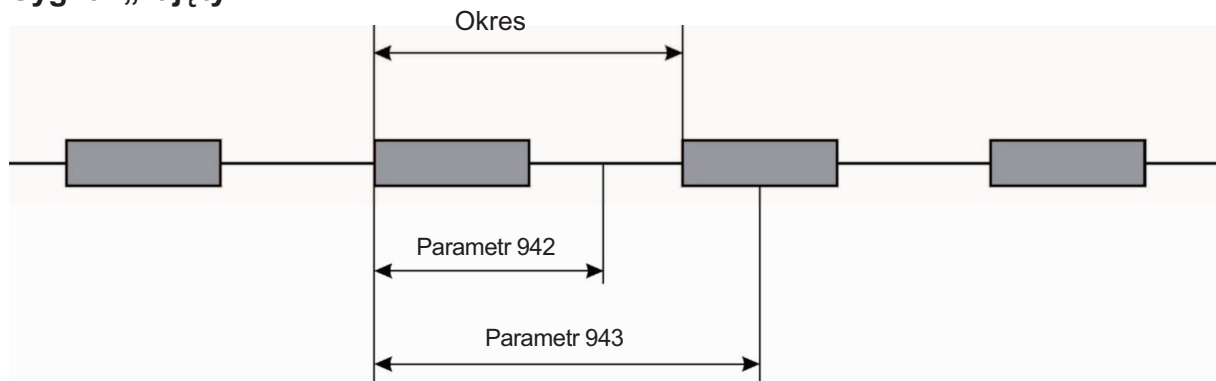
(Numery na rysunku są numerami parametrów.)

Parametry można ustawić tak by załączenia styków „zazębiały” się.



### Parametry 941, 942, 943, 944

#### Sygnal „zajęty“



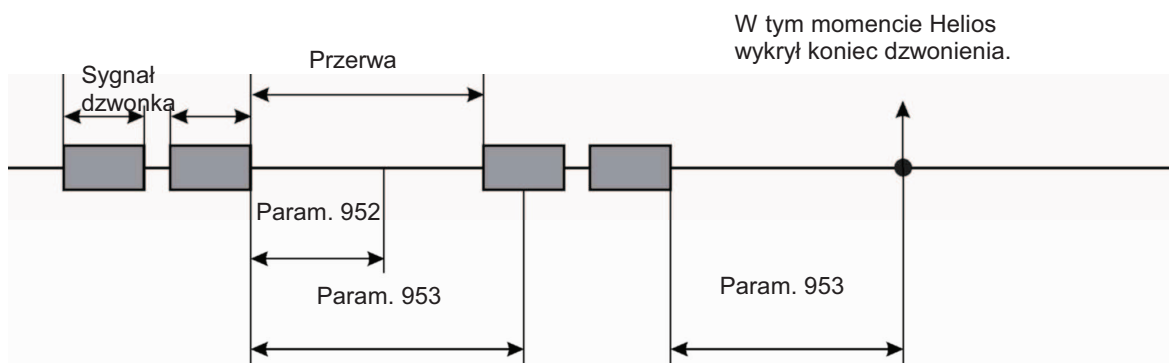
#### Przykład:

Ton – przerwa

$$500 - 250 = 250 \text{ ms}$$

Ustawienie parametru 944 do 300 ms

## Parametry 951, 952, 953 Sygnał dzwonka (przykład)



## 9. Utrzymanie i konserwacja

### 9.1. Czyszczenie

Elementy bramofonu, szczególnie klawiatury ulegają zabrudzeniu. Aby wyczyścić go użyj kawałka namoczonej, miękkiej szmatki. Zalecamy stosowanie się do poniższych zasad:

- Nigdy nie używaj „agresywnych” detergentów (jak np. środki do szorowania czy silne środki dezynfekujące);
- Czyść sprzęt podczas suchej pogody, ponieważ wtedy woda łatwo wyparowuje

### 9.2. Wymiana etykiet, zmiana aranżacji bramofonu

Wskazówek szukaj w powyższym rozdziale. Aby móc zrobić zmiany w przyszłości, zachowaj:

- niniejszą instrukcję;
- dołączony arkusz zaprogramowania;
- nieużyte folie etykietek przycisków.

Zawsze używaj urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.

Producent zastrzega sobie prawo zmian i modyfikacji produktu w celu podniesienia jego jakości.

**Ateus® - Helios** nie zawiera nieekologicznych szkodliwych elementów. Po zakończeniu używania urządzenia, należy je zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## 10. Rozdział dla zaawansowanych użytkowników

### 10.1. Automatyczne Wielokrotne Wybieranie Numeru

Kiedy przycisk bramofonu **HELIOS** jest wciśnięty linia może być zajęta lub osoba, do której się dzwoni jest nieobecna. **HELIOS** jest w stanie rozpoznać te sytuacje i rozwiązać je za pomocą automatycznego wielokrotnego wybierania numerów, jeśli jeden z trzech automatycznych trybów jest włączony. Do każdego przycisku może zostać przypisane do 6 numerów.

Trzy automatyczne tryby (patrz niżej) rozpoznają sygnał ciągły, zajętości i dzwonienia. We wszystkich trybach, automatyczne wybieranie może zostać wyłączone lub liczba obiegów może być określona. (od 1 do 9; jeśli żaden przechowywanych numerów nie zgłasza się, cały cykl jest powtarzany, zaczynając od pierwszego wybranego numeru) dla każdego przycisku z osobna.

Oczywiście, można zaprogramować automatyczne wielokrotne wybieranie tylko dla wybranych przycisków, zostawiając resztę przycisków ze zwykłymi funkcjami. Należy pamiętać, że możliwe jest zaprogramowanie tylko jednego trybu automatycznego wybierania dla wszystkich wybranych przycisków.






#### Automatyczne Wielokrotne Wybieranie bez Potwierdzenia

Tryb może być używany do umożliwienia odwiedzającemu połączenia się nawet, jeśli linia jest zajęta lub abonent jest nieobecny. Stąd, druga pamięć przycisku może połączyć z numerem sekretarki, trzecia pamięć może połączyć np. z portiernią

Ten tryb rozpoznaje sygnał dzwonienia i jeśli skończy się on przed zdefiniowaną liczbą okresów, **HELIOS** uzna, że połączenie się rozpoczęło. Oczywiście, to rozwiązanie nie jest w pełni niezawodne, ponieważ rozpoznanie sygnału może być utrudnione przez hałas itd.

Komunikaty nie są odtwarzane w tym trybie

#### Kwalifikacja sytuacji w wielokrotnym automatycznym wybieraniu numerów bez potwierdzenia

Sytuacja	Akcja Helios
Sygnał zajętości	Rozłącza się i po około 2 sekundach wybiera następny numer.
Połączenie lub cisza bez poprzedzającego dzwonka	Czeka zaprogramowany czas, a następnie rozłącza się i wybiera następny numer
Sygnał ciągły (np. w PBX)	Rozłącza się i po około 2 sekundach wybiera następny numer.
Sygnał dzwonienia, zakończył się przed 10 cyklami	Połączenie zostaje uznane za rozpoczęte, kontynuuje do maksymalnego czasu połączenia. <i>Szczegóły pod tabelką.</i>
Wykryto ponad 10 cykli sygnału dzwonienia	Rozłącza się i wybiera następny numer.
 do  , 	Te cyfry służą za początek hasła.
	Przedłużenie rozmowy lub początek hasła.
	Komenda zakończenia połączenia. (rozłączenie)

Jeżeli sygnał dzwonienia zakończy się przed zdefiniowaną liczbą cykli, a więc bardzo krótko (np. 2 sekundy), nie można określić czy połączenie powiodło się. Dlatego dodano nowy typ automatycznego wybierania numeru – typ 4. Występują następujące różnice:

- Typ 3 określa takie połączenie jako udane, tylko, jeżeli drzwi zostały otwarte.
- Typ 4 określa wszystkie połączenia tego typu za udane.

### **Automatyczne wielokrotne wybieranie numerów z potwierdzeniem**

Tryb jest używany, gdy potrzebna jest maksymalna liczba połączeń – połączeń w nagłych wypadkach. W centrali, z którą się połączyło dobrze wyuczony personel potwierdza połączenie. Abonent musi nacisnąć **1** na swoim telefonie. Jeśli numer, na który się dzwoni jest zajęty albo nie odpowiada przez wyznaczony czas lub z innych powodów połączenie nie dojdzie do skutku (patrz tabelka), **HELIOS** samodzielnie wybiera następny numer.

### **Ocena sytuacji w wielokrotnym automatycznym wybieraniu z potwierdzeniem**

Sytuacja	Akcja HELIOS
Sygnał zajętości	Rozłącza się i po około 2 sekundach wybiera następny numer.
Połączenie lub cisza	Czeka zaprogramowany czas, a następnie rozłącza się i wybiera następny numer
Sygnał dzwonienia	Czeka wcześniej określoną ilość dzwonek, następnie rozłącza się i wybiera następny numer
Sygnał ciągły (np w PBX)	Rozłącza się i po około 2 sekundach wybiera następny numer.
Usługa DTMF <b>5</b> lub <b>#</b>	Natychmiast rozłącza się i wybiera następny numer.
Usługa DTMF <b>1</b>	Potwierdza przyjęcie (dwa sygnały) i kontynuuje połączenie przez ustawiony wcześniej maksymalny czas połączenia.
<b>1</b> <b>2</b> <b>3</b> <b>4</b> <b>5</b>	Te cyfry są zinterpretowane jako znaki sterujący – patrz rozdział DTMF sterowanie

**Uwagi:** Jakość połączeń w sieci PSTN wpływa na rozpoznawanie wyżej opisanych sytuacji. Zbytni hałas może mieć na to negatywny wpływ. Jednakże, prawdopodobnie zmniejszy jedynie prędkość automatycznego wybierania (np. sygnał zajętości może nie zawsze być rozpoznany). Nawet, jeśli HELIOS nie zidentyfikuje DTMF, połączenie będzie nadal zestawione (ale przez krótszy czas.)

### **Ciche automatyczne wielokrotne wybieranie numerów**

Ten tryb w pełni ukrywa fakt wykonania połączenia. Kiedy przycisk jest przyciśnięty, głośnik jest wyłączony i nie można usłyszeć PBX lub dźwięku wybierania. Głośnik jest włączony tylko, kiedy, abonent zatwierdza połączenie (za pomocą naciśnięcia **1** na swoim telefonie). Zatem, potencjalny złodziej (zakładając, że nikogo nie ma w budynku) np. nie może być pewny, czy właściciel jest w domu.

Z innej strony, funkcja ta jest tym samym, co wielokrotne automatyczne wybieranie numeru z potwierdzeniem.



## Wiadomości

Podczas automatycznego wybierania mogą zaistnieć sytuacje, w których dzwoniąca osoba nie chce lub nie może mówić z powodów bezpieczeństwa. W takich przypadkach **HELIOS** może odtworzyć wiadomość przechowaną w pamięci. Seria testowa zawiera tekst: "Wait please, connection is being established". Wkrótce dla użytkownika dostępnych będzie więcej wiadomości.

## Sterowanie za pomocą DTMF

Jeśli automatyczne wielokrotne wybieranie z zatwierdzeniem lub ciche automatyczne wybieranie jest włączone, **HELIOS** może być obsługiwany zgodnie z poniższą tabelką. Dla wygody, komendy od 1 do 5 są ustalone tak jak przedtem.

ZNAK DTMF	FUNKCJE
1	<b>Zatwierdzenie</b> , które dla <b>HELIOS</b> oznacza, że połączenie jest rozpoczęte. <b>HELIOS</b> wysyła sygnał potwierdzający, połączenie trwa do końca wyznaczonego czasu i wtedy może zostać użyta każda z poniższych komend.
2	<b>Wyciszenie</b> wiadomości (podczas odtwarzania) <b>UWAGA!</b> Nie możesz mówić, kiedy <b>HELIOS</b> odtwarza wiadomość!!!
3	<b>Powtórzenie</b> wiadomości
4 lub *	<b>Przedłużanie połączenia:</b> połączenie jest przedłużone o 30 sekund za pomocą tej komendy. Może być używana wielokrotnie.
5 lub #	<b>Zakończenie</b> połączenia
6 do 9, 0	Te cyfry są uznawane jako początek hasła – do sterowania styków.

### **Uwagi:**

- Komendy nie pracują w trybie wielokrotnego automatycznego wybierania bez potwierdzenia!
- Komendy mogą nie zostać zaakceptowane podczas wysyłania wiadomości oraz jeśli połączenie jest za słabe. W takim przypadku, należy wybrać ponownie komendę podczas przerwy pomiędzy wiadomościami.

## 10.2. Przyjazd/Wyjazd, Dzień/Noc

**HELIOS** może łatwo przełączać gdzie ma zadzwonić po naciśnięciu guzika. Wszystko, co musisz zrobić to wykonać połączenie do **HELIOS** i wpisać kod:

**Wyjazd lub Noc**            ☒ hasło ☒ 1 ☒  
**Przyjazd lub Dzień**    ☒ hasło ☒ 0 ☒

Wszystkie przyciski mogą być przełączone za jednym razem za pomocą wspólnego **kodu dzień/noc** lub indywidualnie za pomocą oddzielnego **kodu wyjazd/przyjazd**

### Jak działa przełączanie?

- Każdy przycisk ma swoją pamięć dla 6 numerów (głównie do wielokrotnego automatycznego wybierania numerów).
- Jeśli tryb wielokrotnego automatycznego wybierania numerów jest **WYŁĄCZONY**, pamięć 1 jest używana do trybu dziennego, a pamięć 3 do trybu nocnego. To jest prosty dwu-numerowy przełącznik.
- Jeśli tryb wielokrotnego automatycznego wybierania jest **WŁĄCZONY** pamięci 1, 2, 3, 4, 5, 6 odpowiednio są używane dla dziennego trybu a pamięci 3, 4, 5, 6 dla nocnego. Dla przyspieszenia wybierania, numery, które nie zgłaszają się, zostaną ominięte w następnym cyklu.
- Jeśli tryb nocny jest włączony, a pamięci od 3 do 6 są puste, to będą używane pamięci 1 i 2.
- Jeśli tryb nocny jest włączony to pamięci 1 i 2 są pomijane dla **wszystkich** przycisków, w tym stanie nie można indywidualnie korzystać z funkcji „przyjazd”.
- W trybie dziennym niektóre przyciski pozostają w trybie nocnym – przyciski, dla których użyto funkcji „wyjazd”, aż do momentu użycia funkcji „przyjazd”.

### Przykład 1 – blok mieszkalny, automatyczne wybieranie jest wyłączone:

Przycisk 01: podpisany „pani Nowak”, pamięć 1 = linia pani Nowak, pamięć 3 – linia dozorczy, hasło dla przycisku 01 jest 777

1. Pani Nowak wyjeżdża na wakacje. Łączy się z **HELIOS** i wpisuje ☒777☒1☒.
2. Przychodzi gość, naciska przycisk pani Nowak – **HELIOS** łączy z dozorcą.
3. Pani Nowak wraca z wakacji. Łączy się z **HELIOS** i wpisuje ☒777☒0☒, od tego momentu naciśnięcie przycisku wybiera linię pani Nowak.

### Przykład 2 – dom jednorodzinny, ciche wielokrotne wybieranie jest włączone

Przycisk 01: podpisany „Kowalscy”, pamięć 1 = salon, 2 = warsztat, 3 = telefon komórkowy pana Kowalskiego, 4 = telefon komórkowy pani Kowalskiej. Kod Przyjazdu/Wyjazdu dla przycisku 01 jest 333.

1. Rodzina wyjeżdża na wakacje. Łączą się z **HELIOS** i wpisują ☒333☒1☒.
2. Złodziej naciska przycisk Kowalskich – **HELIOS** łączy się od razu z komórką pana Kowalskiego
3. Itd.

## 11. Dane techniczne

### 11.1. Telefon

Parametr	Wartość	Warunki pomiaru
Minimalny prąd pętli	15 mA	Zwarta pętla
Minimalne napięcie zasilania linii	20V	Rozwarta pętla
Napięcie linii w czasie połączenia	< 8 V < 16 V	I = 25 mA I = 50 mA
Prąd spoczynkowy (otwarta pętla)	< 25 $\mu$ A	U = 60 V
Impedancja toru rozmownego	220 $\Omega$ + 820 $\Omega$ równ. 115 nF	20 do 60 mA
Tłumienie odbić	> 10 dB	20 do 60 mA
Pasma	300 do 3500 Hz	20 do 60 mA
Impedancja detektora dzwonienia	> 2 k $\Omega$ C = 1 $\mu$ F	25 do 50 Hz
Czułość detektora dzwonienia	10 to 20 V	25 do 50 Hz
Czas rozpoznania dzwonka	Zmienny	
Wybieranie impulsowe (dekadowe)	40 / 60 ms	20 do 60 mA
Poziom nadawania DTMF	6 i 8 dB $\pm$ 2 dB	20 do 60 mA
Czułość odbiornika DTMF	Min. -40 dB	20 do 60 mA
Czułość detektora sygnału zgłoszenia	Min. -40 dB	350 - 500 Hz
Szybkość rozpoznawania sygnału zajętości	Zmienna	350 - 500 Hz
Szybkość rozpoznawania sygnału ciągłego	Zmienna	350 - 500 Hz
Szybkość rozpoznawania sygnały zwrotnego wywołania	Zmienna	350 - 500 Hz
Ochrona przed przepięciem – do ziemi	1000 V	8 / 20 $\mu$ s
Ochrona przed przepięciem – pomiędzy żyłami.	1000 V	8 / 20 $\mu$ s

### 11.2. Pozostałe parametry

Styk - maks. napięcie	48 V AC, DC
Styk - min. napięcie	9 V AC, DC
Styk - maks. Prąd	2 A AC, DC
Podświetlenie - zalecane napięcie	12 V
Podświetlenie - maksymalne napięcie	24 V
Podświetlenie - pobór prądu	Do 1 A
Zakres temperatur pracy	-20 do + 60 °C
<b><u>Coverage</u></b>	IP 53
Wymiary (1 moduł)	210x100x29 mm (h x w x d)
Ciężar	do 500 g